

اليوم الثاني عشر من شهر كانون الأول

تذكار أبينا في القديسين سبيريدون الصانع
العجائب أسقف نرقيثوس في جزيرة قبرص



صلاة السحر

الخميس ١٢ كانون الأول ٢٠٢٤

صلاة السحر

المطلع

الكاهن: تبارك إلهنا كل حين. الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرين

الخورس: آمين

المتقدم: المجدُ لك يا إلهنا. المجدُ لك

أيُّها الملكُ السَّمَاوِيُّ الْمُعْزِي. رُوْحُ الحَقِّ الحَاضِرُ فِي كُلِّ مَكَانٍ. والمالئِ الكُلِّ.
كنزُ الصالحاتِ وواهبُ الحياة. هَلِّمْ وَأَسْكُنْ فِينا. وَطَهِّرْنا مِنْ كُلِّ دَنَسٍ. وَخَلِّصْ
أيُّها الصالحُ نُفوسَنا

القارئ (ينحي ثلاثاً قائلاً): قَدَّوسُ اللهِ. قَدَّوسُ القويِّ. قَدَّوسُ الذي لا يموتُ.
أرحمنا (ثلاثاً)

المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُّوسِ

الآنَ وكلِّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرين. آمين

أيُّها الثالوثُ القُدُّوسُ أرحمنا. يا ربُّ اغْفِرْ خطايانا. يا سيِّدُ تجاوزْ عن آثامنا.
يا قُدُّوسُ افْتَقِدْنا وأشفِ أسقامنا. من أجلِ اسمِكَ

يا ربُّ أرحم (ثلاثاً)

المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُّوسِ

الآنَ وكلِّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرين. آمين

أبانا الذي في السَّمَاوَاتِ. لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ. لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ. لِتَكُنْ مَشِيئَتُكَ
كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ. أَعْطِنَا حُبْرَنَا كَفَافَ يَوْمِنَا. وَأَغْفِرْ لَنَا خَطَايَانَا.
كَمَا نَعْفِرُ نَحْنُ لِمَنْ أَسَاءَ إِلَيْنَا. وَلَا تُدْخِلْنَا فِي التَّجَارِبِ. لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِّيرِ
الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ.
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

القارئ: آمين. بِاسْمِ الرَّبِّ. بَارِكْ يَا أَبَ

الكاهن: الْمَجْدُ لِلثَّلَاوِثِ الْقُدُّوسِ الْوَاحِدِ فِي الْجَوْهَرِ. الْمُحْيِي غَيْرِ الْمُنْقَسِمِ.
كُلَّ حِينٍ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ
القارئ: آمين

المتقدم: الْمَجْدُ لِلَّهِ فِي الْعُلَى. وَعَلَى الْأَرْضِ السَّلَامِ. وَفِي النَّاسِ الْمَسْرَّةِ (ثَلَاثًا)
يَا رَبُّ أَفْتَحْ شَفْتَيْ. فَيُذِيعَ فَمِي تَسْبِيحَكَ (مَرَّتَيْنِ)

المزامير السحرية الستة

المزمور ٣ (ثقة بالله بطولية)

يَا رَبِّ. لِمَاذَا كَثُرَ مُضَائِقِي؟ كَثِيرُونَ يَقَوْمُونَ عَلَيَّ
كَثِيرُونَ يَقُولُونَ لِنَفْسِي: لَا خَلَاصَ لَهُ بِالْإِلَهِ
وَأَنْتَ يَا رَبُّ عَاضِدِي. مَجْدِي وَرَافِعُ رَأْسِي
بَصَوْتِي إِلَى الرَّبِّ صَرَحْتُ. فَاسْتَجَابَنِي مِنْ جَبَلِ قُدْسِهِ
أَنَا أَصْجَعْتُ وَنِمْتُ ثُمَّ اسْتَيْقَظْتُ. لِأَنَّ الرَّبَّ يَعْضُدُنِي

لا أخاف من ربواتِ الشعبِ المُصطَفَةِ عليّ من حَولي. فَمَ يا رَبُّ وِخْلِصْني
يا إلهي

لأنك ضربتَ جميعَ المُعادينَ لي بلا سَبَب. هتمتَ أسنانَ الخطأة

للربِّ الخلاص. وعلى شعبِكَ بركتُكَ

وتُعيد: أنا أضجعتُ ونمتُ ثمَّ استيقظتُ. لأنَّ الربَّ يعضدني

المزمور ٣٧ (استغاثه مريض مرذول ومضايق بسبب خطاياها)

يا ربُّ لا توبِّخني بسُخطِكَ. ولا تؤدِّبني بغضبِكَ

فإنَّ سهامَكَ قد نَشَبَتْ فيَّ. ويدَكَ ثَقُلْتَ عليَّ

ليسَ بجسدي صِحَّةً من قِبَلِ غضبِكَ. ولا لعظامي سلامَةً من قِبَلِ حُطايائي

لأنَّ مآثمِي قد جاوزتْ رأسي. كحِمْلٍ ثَقِيلٍ قد ثَقُلْتَ عليَّ

قد أنتنت جراحاتي وقاحت من قِبَلِ جهالتي

شقيتُ وأحْنيتُ إلى الغاية. ومشيتُ كغيبًا النهارَ كلَّهُ

إنَّ كُليتي قد أمتلأتا أحترافًا. وليسَ بجسدي صِحَّةً

حدرتُ وأنسختُ إلى الغاية. كنتُ أزارُّ من زفيرِ قلبي

يا ربِّ. إنَّ بُعيتي كلُّها أمامَكَ. وتنهُدي غيرُ حَفِيٍّ عليكَ

حَفَقَ قلبي وفارقتني قوّتي. حتى نورُ عيني لم يبقَ معي

أحبائي وأقربائي وَقَفُوا متنحّين. وأقاربي وَقَفُوا عَن بُعد

وكانَ طالبو نفسي يُعَنفونني. والمُلتَمِسُونَ لي الشُرورَ يتكلمونَ بالأباطيلِ

ويهدُّونَ بالمكايِدِ

أَمَّا أَنَا فَكَأصَمٌ لَا يَسْمَعُ. وَكَأخْرَسٌ لَا يَفْتَحُ فَاهُ
وَصَرْتُ كِإِنْسَانٍ لَا يَسْمَعُ. وَلَا فِي فَمِي تَبْكِيَةٌ
لَأَنِّي إِيَّاكَ رَجَوْتُ يَا رَبِّ. وَأَنْتَ تُجِيبُ أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي
لَأَنِّي قُلْتُ لَا يَشْمَتُ بِي أَعْدَائِي. وَقَدْ تَعَظَّمُوا بِالْكَلامِ عَلَيَّ عِنْدَمَا زَلَّتْ قَدَمَايَ
لَأَنِّي قَرِيبٌ مِنَ الزَّلَلِ. وَوَجَعِي أَمَامِي كُلَّ حِينٍ
لَأَنِّي أَنَا أَعْتَرَفْتُ بِإِثْمِي. وَأَقْلَقْتُ لِحَظِيَّتِي
أَمَّا أَعْدَائِي فَأَحْيَاءُ قَدْ قَوُّوا عَلَيَّ. وَمُبْغِضِي ظَلَمًا قَدْ كَثُرُوا
وَالَّذِينَ جَارَوْنِي عَنِ الْخَيْرِ بِالشَّرِّ. طَعَنُوا فِيَّ لِأَجْلِ اتِّبَاعِي لِلصَّلَاحِ
لَا تَتَرَكْنِي أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي. لَا تَتْبَاعِدْ عَنِّي
بَادِرْ إِلَى إِغَاثَتِي. أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهْ خَلَاصِي
وَتُعِيدُ: لَا تَتَرَكْنِي أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي. لَا تَتْبَاعِدْ عَنِّي
بَادِرْ إِلَى إِغَاثَتِي. أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهْ خَلَاصِي

المزمور ٦٢ (مزمور الشوق إلى الله)

أَللَّهُمَّ إِلَهِي. إِلَيْكَ أَتَبَكَّرُ
عَطِشْتُ إِلَيْكَ نَفْسِي. كَمْ ظَمِئْتُ إِلَيْكَ جَسَدِي! فِي أَرْضٍ مُقْفِرَةٍ لَا مَسْلَكَ
فِيهَا وَلَا مَاءَ

هَكَذَا مَثَلْتُ لَدَيْكَ فِي الْقُدْسِ. لِأَرَى قَدْرَتَكَ وَمَجْدَكَ
لَأَنَّ رَحْمَتَكَ أَفْضَلُ مِنَ الْحَيَاةِ. شَفَقَتَايَ تَسْبِحَانِكَ

هكذا أباركك في حياتي. وبأسمك أرفع يدي
ليت نفسي تمتلئ كما من شحمٍ ودسم. فيسبح فمي بشفاهِ الابتهاج
إن ذكرتكَ على مضجعي. هذذت بك في الهجعات
لأنك صرت لي عوناً. وتحت سترِ جناحك أبتهج
كلفت نفسي باتباعك. وبمينك عضدتني
أمّا أولئك فقد أتمسوا نفسي عبثاً. وسيدخلون إلى أسافل الأرض
ويُدفعون إلى أيدي السيف. ويكونون نصيباً للثعالب
وأما الملك فيفرح بالله. وكلُّ من يحلفُ به يمتدح. لأنَّ أفواه الناطقين بالجرور تُسدّ
ونعيد: هذذت بك في الهجعات. لأنك صرت لي عوناً وتحت سترِ جناحك أبتهج

كلفت نفسي باتباعك. وبمينك عضدتني

المجد للآب والابن والروح القدس
الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرين. آمين
هللوا. هللوا. هللوا. المجد لك يا الله (ثلاثاً)
يا ربُّ أرحم (ثلاثاً)

المجد للآب والابن والروح القدس

* * *

الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرين. آمين

المزمور ٨٧ (استغاثة مريض مهمل)

أيها الربُّ إله خلاصي. في النهارِ صرختُ وفي الليلِ أمامك

لَتَبْلُغَ صَلَاتِي أَمَامَكَ. أَمِلْ أذُنَكَ إِلَى تَضَرُّعِي
فَإِنَّ نَفْسِي قَدْ أَمْتَلَأَتْ مِنَ الشُّرُورِ. وَحَيَاتِي دَنْتَ مِنَ الْجَحِيمِ
حُسِبْتُ مَعَ الْمُنْحَدِرِينَ فِي الْجُبِّ. صِرْتُ مِثْلَ إِنْسَانٍ مَخْدُولٍ. حَرًّا بَيْنَ الْأَمْوَاتِ
مِثْلَ الْجَرْحَى الرَّقُودِ فِي الْقُبُورِ. الَّذِينَ لَا تَذْكُرُهُمْ بَعْدَ. وَهُمْ عَنِ يَدِكَ مُقْصُونَ
جَعَلُونِي فِي الْجُبِّ الْأَسْفَلِ. فِي الظُّلْمَاتِ وَظِلِّ الْمَوْتِ
عَلَيَّ اسْتَقَرَّ سُخْطُكَ. أَثْرَتَ عَلَيَّ جَمِيعَ زَوَابِعِكَ
أَبْعَدْتَ عَنِّي مَعَارِفِي. جَعَلُونِي لَهُمْ رَجَسًا
قَدْ أَغْلِقَ عَلَيَّ فَمَا أَخْرَجَ. ذَابَتْ عَيْنَايَ مِنَ الْبُؤْسِ
صَرَخْتُ إِلَيْكَ يَا رَبُّ النَّهَارَ كُلَّهُ. بَسَطْتُ إِلَيْكَ يَدَيَّ
أَلِ الْأَمْوَاتِ تَصْنَعُ الْمُعْجَزَاتِ؟ أَمْ هُمْ يَقُومُونَ فَيَعْتَرِفُونَ لَكَ؟
أَفِي الْقَبْرِ يُحَدِّثُ بِرَحْمَتِكَ. وَبِحَقِّكَ فِي الْجَحِيمِ؟
أَتَعْرِفُ فِي الظُّلْمَةِ مُعْجَزَاتِكَ. وَفِي أَرْضِ النَّسِيَانِ عَدْلُكَ؟
وَأَنَا إِلَيْكَ يَا رَبُّ صَرَخْتُ. بِالْعَدَاةِ صَلَاتِي تُبَادِرُ إِلَيْكَ
لِمَاذَا يَا رَبُّ تُقْصِي نَفْسِي. وَتَصْرِفُ وَجْهَكَ عَنِّي؟
بَائِسٌ أَنَا وَفِي الْعَنَاءِ مُنْذُ حَدَاتِي. وَبَعْدَ أَرْتِفَاعِي ذُلَّلْتُ وَتَحَيَّرْتُ
جَارَ عَلَيَّ غَضْبُكَ. وَأَهْوَأْتُكَ أَقْلَقْتَنِي
أَحَاطْتُ بِكَ كَالْمَاءِ النَّهَارَ كُلَّهُ. إِكْتَنَفْتَنِي بِجُمْلَتِهَا
أَبْعَدْتَ عَنِّي الصَّدِيقَ وَالْقَرِيبَ. وَمَعَارِفِي مِنْ أَجْلِ الشَّقَاءِ

ونُعِيد: أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُ خَلَاصِي. فِي النَّهَارِ صَرَخْتُ وَفِي اللَّيْلِ أَمَامَكَ
لِتَبْلُغَ صَلَاتِي أَمَامَكَ. أَمِلْ أُذُنَكَ إِلَى تَضَرُّعِي

المزمور ١٠٢ (نشيد شكر لمراحم الله)

بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ. وَيَا جَمِيعَ مَا فِي دَاخِلِي أَسْمَهُ الْقُدُّوسِ
بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ. وَلَا تَنْسِي أَيًّا مِنْ إِحْسَانَاتِهِ جَمِيعًا
هُوَ الَّذِي يَغْفِرُ جَمِيعَ آثَامِكَ. الَّذِي يَشْفِي جَمِيعَ أَمْرَاضِكَ
الَّذِي يَفْتَدِي مِنَ الْفَسَادِ حَيَاتِكَ. الَّذِي يُكَلِّلُكَ بِالرَّحْمَةِ وَالرَّفَافَةِ
الَّذِي يُشْبِعُ شَبَابَكَ خَيْرًا. فَيَتَجَدَّدُ كَالنَّسْرِ شَبَابُكَ
الرَّبُّ يُجْرِي الْعَدْلَ وَالْقَضَاءَ لِجَمِيعِ الْمَظْلُومِينَ
عَرَفَ مُوسَى طُرْقَهُ. وَبَنِي إِسْرَائِيلَ مَشِيئَاتِهِ
الرَّبُّ رَوْوْفٌ وَرَحِيمٌ. طَوِيلُ الْأَنَاءِ وَكَثِيرُ الرَّحْمَةِ
لَيْسَ عَلَى الدَّوَامِ يَغْضَبُ. وَلَا إِلَى الْأَبَدِ يَحْقِدُ
لَا عَلَى حَسَبِ آثَامِنَا عَامَلْنَا. وَلَا عَلَى حَسَبِ خَطَايَانَا جَازَانَا
بَلْ بِمِقْدَارِ ارْتِفَاعِ السَّمَاءِ عَنِ الْأَرْضِ. عَظَّمَ الرَّبُّ رَحْمَتَهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَهُ
بِمِقْدَارِ بُعْدِ الْمَشَارِقِ عَنِ الْمَغَارِبِ. أَبْعَدَ عَنَّا آثَامَنَا
كَمَا يَرَأْفُ الْأَبُ بِنَبِيِّهِ. رَئِفَ الرَّبُّ بِالَّذِينَ يَتَّقُونَهُ
لَأَنَّهُ عَالَمٌ بِجِبَلَتِنَا. وَذَاكَرْنَا أَنَا تُرَابٌ
الْإِنْسَانُ أَيَّامُهُ كَالْعُشْبِ. وَإِنَّمَا يُزْهِرُ كَزَهْرَةِ الْحَقْلِ

هَبَّتْ عَلَيْهِ رِيحٌ فَلَمْ يَكُنْ. وَلَمْ يَعْرِفْهُ مَوْضِعُهُ مِنْ بَعْدِ
أَمَّا رَحْمَةُ الرَّبِّ فَمُنْدُ الْأَزْلِ. وَإِلَى الْأَبَدِ عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَهُ
وَعَدْلُهُ عَلَى بَنِي الْبَنِينَ. الْحَافِظِينَ عَهْدَهُ. الذَّاكِرِينَ وَصَايَاهُ لِيَعْمَلُوا بِهَا
الرَّبُّ أَقَرَّ عَرْشَهُ فِي السَّمَاءِ. وَمَلَكُوتهُ يَسُودُ عَلَى الْجَمِيعِ
بَارِكُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ مَلَائِكَتِهِ. الْمُقْتَدِرِينَ الْأَشِدَّاءِ. الْعَامِلِينَ بِكَلِمَتِهِ عِنْدَ
سَمَاعِ صَوْتِ كَلَامِهِ

بَارِكُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ قَوَاتِهِ. يَا خُدَّامَهُ الْعَامِلِينَ مَشِيئَتَهُ
بَارِكِي الرَّبَّ يَا جَمِيعَ أَعْمَالِهِ. فِي كُلِّ مَوَاضِعِ سِيَادَتِهِ. بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ
وَنُعِيدُ: فِي كُلِّ مَوَاضِعِ سِيَادَتِهِ. بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ

المزمور ١٤٢ (صلاة في حالة الضيق والقلق)

يَا رَبُّ أَسْتَمِعْ صَلَاتِي. أَصِحِّ لِتَضْرُعِي بِأَمَانَتِكَ. اسْتَجِبْ لِي بَعْدَلِكَ
لَا تَدْخُلْ فِي مُحَاكِمَةٍ مَعَ عَبْدِكَ. فَإِنَّهُ لَا يَزْكُو حَيْثُ أَمَامَكَ
لَأَنَّ الْعَدُوَّ قَدْ أَضْطَهَدَ نَفْسِي. وَأَذَلَّ إِلَى الْأَرْضِ حَيَاتِي
أَجَلَسَنِي فِي ظُلُمَاتٍ مِثْلَ الْمَوْتَى الْغَابِرِينَ. فَوَهَنْتُ فِي رُوحِي. وَأَضْطَرَبَ فِي قَلْبِي
تَذَكَّرْتُ الْأَيَّامَ الْقَدِيمَةَ. هَدَذْتُ فِي كُلِّ أَعْمَالِكَ. وَفِي صَنَائِعِ يَدَيْكَ كُنْتُ أَتَأَمَّلُ
بَسَطْتُ إِلَيْكَ يَدَيَّ. نَفْسِي أَمَامَكَ كَأَرْضٍ لَا مَاءَ فِيهَا
أَسْرِعْ اسْتَجِبْ لِي يَا رَبُّ. فَقَدْ تَلَاشَتْ رُوحِي
لَا تَصْرِفْ وَجْهَكَ عَنِّي. فَأَشَابَهُ الْهَابِطِينَ فِي الْجُبِّ

أَسْمِعْنِي فِي الْغَدَاةِ رَحْمَتَكَ. فَإِنِّي عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ
عَرَّفَنِي يَا رَبُّ الطَّرِيقَ الَّتِي أَسْلُكُ فِيهَا. فَإِنِّي إِلَيْكَ رَفَعْتُ نَفْسِي
إِنْتَشِلْنِي مِنْ بَيْنِ أَعْدَائِي. يَا رَبُّ إِلَيْكَ لَجَأْتُ
عَلَّمْنِي أَنْ أَعْمَلَ مَشِيئَتَكَ. لِأَنَّكَ أَنْتَ إِلَهِي
لِيَهْدِنِي رَوْحَكَ الصَّالِحُ فِي طَرِيقٍ مُسْتَقِيمَةٍ. مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ أَحْبَبْتَنِي يَا رَبُّ
بَعْدَكَ أَخْرَجْتَ مِنَ الضِّيقِ نَفْسِي. وَبِرَحْمَتِكَ دَمَّرْتَ أَعْدَائِي
وَأَهْلِكَ جَمِيعَ مَضَائِقِي نَفْسِي. لِأَنِّي أَنَا عَبْدُكَ
ونعيد: اسْتَجِبْ لِي يَا رَبُّ بَعْدَكَ. وَلَا تَدْخُلْ فِي مُحَاكَمَةٍ مَعَ عَبْدِكَ (مَرَّتَيْنِ)

لِيَهْدِنِي رَوْحَكَ الصَّالِحُ فِي طَرِيقٍ مُسْتَقِيمَةٍ
الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ
الآنَ وَكُلِّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ
هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. الْمَجْدُ لَكَ يَا اللَّهُ (ثَلَاثًا)

الطلبة السلامية الكبرى

الشماس: بِسَلَامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ (وهكذا بعد كل من الطلبات التالية)

الشماس: لِأَجْلِ السَّلَامِ الْعُلُويِّ وَخَلَاصِ نَفُوسِنَا. إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ

لِأَجْلِ سَلَامِ الْعَالَمِ أَجْمَعِ. وَثَبَاتِ كِنَائِسِ اللَّهِ الْمُقَدَّسَةِ. وَاتِّحَادِ الْجَمِيعِ. إِلَى
الرَّبِّ نَطْلُبُ

لأجلِ هذا البيتِ المقدّسِ. والداخليّنِ إليه بإيمانٍ وورعٍ ومخافةِ الله. إلى الربِّ
نطلبُ

لأجلِ أبنينا ورئيسِ كهنتنا (فلان) الموقر. وكهنته المُكرّمين. والشمامسةِ الخدّامِ
بالمسيح. وجميعِ الإكليروسِ والشعب. إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ حكّامنا ومُساعدِهم وجنودهم. ولأجلِ مؤازرتهم في كلّ عملٍ صالح.
إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ هذه البلدة. وكلِّ مدينةٍ وقرية. والمؤمنينَ الساكنينَ فيها. إلى الربِّ نطلبُ
لأجلِ اعتدالِ الأهوية. ووفرةِ غلالِ الأرض. وأزمنةٍ سلاميّة. إلى الربِّ نطلبُ
لأجلِ المسافرينِ في البحرِ والبرِّ والجوّ. والمرضى والمُتعيّينَ والأسرى. ولأجلِ
خلاصهم. إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ نجاتنا من كلّ ضيقٍ وغضبٍ وخطرٍ وشدّة. إلى الربِّ نطلبُ
أعضدنا وخلصنا وأرحمنا وأحفظنا يا الله. بنعمتك

لندكّر سيّدتنا الكاملة القداصة الطاهرة. الفاتحة البركات المجيدة. والدة الإله
الدائمة البتولية مريم. وجميع القديسين. ولنؤدع المسيح الإله ذواتنا وبعضنا بعضًا
وحياتنا كلّها

الخورس: لك يا رب

الكاهن: لأنّه لك ينبغي كلّ مجدٍ وإكرامٍ وسجود. أيّها الأب والابن والرّوح
القُدس. الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهرِ الدّاهرين

الخورس: آمين

الرب هو الله . باللحن الأول

الربُّ هو اللهُ وقد ظَهَرَ لنا. مُباركٌ الآتي بِأَسْمِ الرَّبِّ (مز ١١٧)

Θεὸς Κύριος, καὶ ἐπέφανεν ἡμῖν, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου

تعاد بعد كلِّ من الآيات التالية:

١. إَعْتَرِفُوا لِلرَّبِّ وَأَدْعُوا أَسْمَهُ الْقُدُّوسِ
٢. جَمِيعُ الْأُمَمِ أَحَاطُوا بِي. وَبِأَسْمِ الرَّبِّ دَحَرْتُهُمْ
٣. مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ كَانَ ذَلِكَ. وَهُوَ عَجِيبٌ فِي أَعْيُنِنَا

أناشيد النهار

نشيد العيد . باللحن الأول

لقد ظهرت مُناضلاً عن المجمع الأول. وصانعاً للعجائب. يا أبانا سبيريدونُ
اللابسُ اللهُ. فإنك خاطبت مَيِّتَةً في القبر. وحوّلت حَيَّةً إلى ذهب. وفي إنشادِك
الصلواتِ المقدَّسة كانتِ الملائكةُ تُشارِكُكَ في الخِدمة. يا ساميَ القداسة. فالجدُّ
لمن مجدَّكَ. المجدُّ لمن كلَّلَكَ. المجدُّ للمُجري بكِ الأشفيةَ للجميع

المجدُّ للآبِ والابنِ والرُّوحِ الْقُدُّسِ

لقد ظهرت مُناضلاً عن المجمع الأول... (يعاد النشيد السابق)

الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

نشيد السيِّدة . باللحن الأول

لَمَّا حَيَّاكَ جبرائيل. أَيْتُهَا البتول. تجسَّدَ مع صَوْتِهِ سَيِّدُ الْكُلِّ فِيكَ. أَيُّهَا
التَّابُوتُ المقدَّس. كما قال داودُ الصِّدِّيق. وظهَّرتِ أَرْحَبَ مِنَ السَّمَاوَات. إذ

حَمَلَتْ خَالِقِكَ. فَاِجْمُدْ لِلَّذِي سَكَنَ فِيكَ. اِجْمُدْ لِلَّذِي اَتَى مِنْكَ. اِجْمُدْ لِلَّذِي
حَزَّرَنَا بِوِلَادَتِهِ مِنْكَ

الطلبة الصغرى

الشماس: اَيْضًا وَاَيْضًا بِسَلَامٍ اِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ

الخورس: يَا رَبُّ اَرْحَمِ

الشماس: اَعْضُدْنَا وَحَلِّصْنَا وَاَرْحَمْنَا وَاَحْفَظْنَا يَا اَللّٰهُ. بِنِعْمَتِكَ

الخورس: يَا رَبُّ اَرْحَمِ

الشماس: لِنَذْكُرْ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيْدَةَ. وَالِدَةَ
الْاِلهِ الدَّائِمَةَ الْبَنُوَلِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيْعَ الْقِدِّيْسِيْنَ. وَنُوْدِعِ الْمَسِيْحَ الْاِلهَ دَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا
بَعْضًا وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبُّ

الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْعِزَّةَ وَلَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ
الْقُدُّسُ. الْاَلآنَ وَكُلَّ اَوَانٍ وَاِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِيْنَ

الخورس: آمِينَ

نشيد جلسة المزامير الأولى. باللحن الثالث

أَيُّهَا الْقِدِّيْسُ الْمَتَوَشِّحُ بِاللّٰهِ الدَّائِمِ الدِّكْرُ. حَوَّلْتَ الْاَفْعَى اِلَى عَسْجِدٍ. وَبِقُوَّةِ
اَقْوَالِكَ قَضَيْتَ عَلَى اَرْيُوْسِ الْمَلْحَدِ الشَّرِيْرِ. وَصَرْتَ لِلْمَلِكِ طَبِيْبًا شَاقِيًّا. وَاَقَمْتَ
اَمْوَاتًا. وَطَرَدْتَ الشَّيْطَانِيْنَ. لِذَلِكَ يَا رَيْسَ الْكَهْنَةِ. بِاجْتِمَاعِنَا نَمْدُحُ تَذَكَارَكَ الْمَكْرَمِ

اِجْمُدْ لِلْآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ

أَيُّهَا الْقِدِّيْسُ الْمَتَوَشِّحُ بِاللّٰهِ الدَّائِمِ الدِّكْرُ... (يَعَادُ النِّشِيْدَ السَّابِقَ)

الآن وكلّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

لتمتليّ جميعَ الأقطارِ فرحًا وسرورًا. لأنّ والدَةَ الإلهِ تأتي لتلدَ ملكَ الكلِّ.
فيا لهُ من عجبٍ لا يُفسَّر. إن الذي لا بدءَ لهُ يتبدى. والمنزّة عن الجسدِ
يتجسّد. والمغارة تتقبّل الحاوِيّ البرايا بأسرها. فيا بيتَ لحمٍ أبتهجي. ويا أيتها
الخليقةُ تهلّلي في يومِ تقدمةِ العيد

نشيد جلسة المزامير الثانية. باللحن الرابع

يا سبيريدونُ المغبوط. زينتَ كنيسةَ المسيح بأقوالك. وأكرمتَ صورةَ الله
بأعمالك. وأشرقَت في العالمِ بالعُفاف. وتلاّأت بمواهبِ الأشفية للكلِّ.
فلذلك نُعيّد لتذكاركِ بإيمان

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدس

يا سبيريدونُ المغبوط... (يعاد النشيد السابق)

الآن وكلّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

أيتها العذارى تقدّمَنِي إلى البتولِ بجزورٍ. ويا أمّهاتُ سبّحنَ تقدمةَ عيدِ أمّ
المسيحِ إلينا. ويا مجوسُ أفرحوا مع الملائكة. ويا رعاةَ سُروا معنا. لأنّها تُوافي
إلى مدينةِ بيتِ لحمٍ لتلد. فبشفاعتها اللهمّ خلّصنا

مزامير المراحم

المزمور ١٣٤ (نشيدٌ للخالق)

سبّحوا اسمَ الرَّبِّ. سبّحوا أيُّها العبيدُ الرَّبِّ. هليلويا
الواقفونَ في بيتِ الرَّبِّ. وفي ديارِ بيتِ إلينا. هليلويا

سَبَّحُوا الرَّبَّ فَإِنَّ الرَّبَّ صَالِحٌ. أَشِيدُوا لاسْمِهِ فَإِنَّهُ عَذَّبَ. هَلِّلُويا
لَأَنَّ الرَّبَّ آخْتَارَ لَهُ يَعْقُوبَ. وَإِسْرَائِيلَ خَاصَّةً لَهُ. هَلِّلُويا
لَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ الرَّبَّ عَظِيمٌ. وَأَنَّ رَبَّنَا فَوْقَ جَمِيعِ الْإِلَهَةِ. هَلِّلُويا
كُلُّ مَا شَاءَ الرَّبُّ صَنَعَهُ. فِي السَّمَاءِ وَفِي الْأَرْضِ. وَفِي الْبِحَارِ وَفِي جَمِيعِ
الْغِمَارِ. هَلِّلُويا

يُصْعِدُ السُّحُبَ مِنْ أَقْصَى الْأَرْضِ. وَيُحْدِثُ الْبُرُوقَ لِلْمَطَرِ. وَيُخْرِجُ الرِّيحَ
مِنْ خَزَائِنِهِ. هَلِّلُويا

هُوَ الَّذِي ضَرَبَ أَبْكَارَ مِصْرَ. مِنَ النَّاسِ إِلَى الْبَهَائِمِ. هَلِّلُويا

أَرْسَلَ آيَاتٍ وَمُعْجَزَاتٍ فِي وَسْطِكِ يَا مِصْرَ. عَلَى فِرْعَوْنَ وَعَلَى جَمِيعِ عِبِيدِهِ. هَلِّلُويا

هُوَ الَّذِي ضَرَبَ أُمَّمًا كَثِيرَةً. وَقَتَلَ مُلُوكًا أَعْرَاءًا. هَلِّلُويا

سَيُحُونَ مَلِكَ الْأُمُورِيِّينَ. وَعُوجًا مَلِكَ بَاشَانَ. وَسَائِرَ مَمَالِكِ كَنْعَانَ. هَلِّلُويا

وَأَعْطَى أَرْضَهُمْ مِيرَاثًا. مِيرَاثًا لِإِسْرَائِيلَ شَعْبِهِ. هَلِّلُويا

يَا رَبُّ أَسْمُكَ إِلَى الْأَبَدِ. وَذِكْرُكَ إِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ. هَلِّلُويا

لَأَنَّ الرَّبَّ يَقْضِي لِشَعْبِهِ. وَيَرَأْفُ بِعِبِيدِهِ. هَلِّلُويا

أَوْثَانُ الْأُمَمِ فِضَّةٌ وَذَهَبٌ. صُنِعَ أَيْدِي الْبَشَرِ. هَلِّلُويا

لَهَا أَفْوَاهٌ وَلَا تَنْطِقُ. لَهَا عُيُونٌ وَلَا تُبْصِرُ. هَلِّلُويا

لَهَا آذَانٌ وَلَا تَسْمَعُ. وَلَيْسَ فِي أَفْوَاهِهَا نَسْمَةٌ. هَلِّلُويا

لِيَكُنْ مِثْلَهَا صَانِعُوهَا. وَجَمِيعَ الْمُتَكَلِّينَ عَلَيْهَا. هَلِّلُويا

يَا بَيْتَ إِسْرَائِيلَ بَارِكُوا الرَّبَّ. يَا بَيْتَ هَرُونَ بَارِكُوا الرَّبَّ. هَلِّلُويا

يا بَيْتَ لاوي بارِكوا الرَّبَّ. يا مُتَّقِي الرَّبِّ بارِكوا الرَّبَّ. هَلِّلُوا
تَبَارَكَ الرَّبُّ مِنْ صِهْيُون. الساكنُ في أُورُشليم. هَلِّلُوا
المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ. هَلِّلُوا
الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرٍ الدَّاهِرِينَ. آمين. هَلِّلُوا
هَلِّلُوا. هَلِّلُوا. هَلِّلُوا. المجدُ لك يا اللهُ (ثلاثاً)

المزمور ١٣٥ (نشيدٌ إِكرامًا لِه الخالقِ ومُخلصِ الشعبِ)

- اعترفوا للرَّبِّ فَإِنَّهُ صالِحٌ
- اللازمة: لأنَّ إلى الأَبَدِ رَحْمَتُهُ. هَلِّلُوا (تُعادُ بعد كلِّ مِنَ الآياتِ التالية)
- اعترفوا لِإِلِهِ الأَلهةِ
- اعترفوا لرَّبِّ الأربابِ
- لِصانِعِ المُعجِزاتِ العِظامِ وَحدَهُ
- لِصانِعِ السَّماواتِ بِفَهمِ
- لِباسِطِ الأَرْضِ على المِياهِ
- لِصانِعِ النَّبِّراتِ العَظِيمَةِ وَحدَهُ
- الشَّمسِ لِتَسودَ في النَّهارِ
- والقَمَرِ والكواكِبِ لِتَسودَ في اللَّيلِ
- الَّذي ضَرَبَ مِصرَ في أَبكارِها
- وأَخْرَجَ إِسرائيلَ مِنْ بَيْنِهِم

- يَدِ عَزِيْزَةٍ وَذِرَاعِ مَبْسُوْطَةٍ
- الَّذِي شَقَّ الْبَحْرَ الْأَحْمَرَ إِلَى شَطْرَيْنِ
- وَأَقْتَادَ إِسْرَائِيلَ فِي وَسْطِهِ
- وَقَذَفَ فِرْعَوْنَ وَقَوَّتَهُ فِي الْبَحْرِ الْأَحْمَرِ
- الَّذِي أَقْتَادَ شَعْبَهُ فِي الْبَرِّيَّةِ
- الَّذِي ضَرَبَ مُلُوكًا عَظْمَاءَ
- وَقَتَلَ مُلُوكًا أَعَزَّاءَ
- سِيحُونَ مَلِكَ الْأَمُورِيِّينَ
- وَعُوجًا مَلِكَ بَاشَانَ
- وَأَعْطَى أَرْضَهُمْ مِيرَاثًا
- مِيرَاثًا لِإِسْرَائِيلَ عَبْدِهِ
- لِأَنَّ الرَّبَّ ذَكَرْنَا فِي مَدَلَّتِنَا
- وَخَلَّصَنَا مِنْ أَعْدَائِنَا
- الَّذِي يَرْزُقُ كُلَّ جَسَدٍ طَعَامَهُ
- اعْتَرَفُوا لِإِلَهِ السَّمَاءِ
- الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ
- الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ
- اعْتَرَفُوا لِلرَّبِّ فَإِنَّهُ صَالِحٌ. لِأَنَّ إِلَى الْأَبَدِ رَحْمَتُهُ. هَلِّلُويَا

الطلبة الصغرى

الشمّاس: أيضًا وأيضًا بسلامٍ إلى الرَّبِّ نَطْلُبُ

الخورس: يا رَبُّ أَرْحَمِ

الشمّاس: أَعْضُدْنَا وَحَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَأَحْفَظْنَا يَا اللَّهُ. بِنِعْمَتِكَ

الخورس: يا رَبُّ أَرْحَمِ

الشمّاس: لِنَذْكُرَ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبَنُوْلِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقَدِّيسِينَ. وَلِنُودِعِ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ دَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لِأَنَّ أَسْمَكَ قَدْ تَبَارَكَ. وَمُلْكَكَ قَدْ تَمَجَّدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

نشيد جلسة مزامير المراحم . باللحن الثامن

يا رَبِّيسَ الْكَهْنَةَ الْعَجِيبَ. لَمَّا خَطَبْتَ فِي الْاجْتِمَاعِ الْمَوْقَرِّ. أَمَامَ الْمَلُوكِ وَاللَّاهُوتِيِّينَ كَمَا يَلِيقُ بِاللَّهِ. أَوْضَحْتَ عِلَانِيَةً قُوَّةَ الثَّالُوثِ. وَكَرَزْتَ مَعْتَقِدًا جَلِيًّا بُوْحْدَانِيَّةِ الْلَاهُوتِ فِي جَوْهَرٍ وَاحِدٍ. فَدَحَرْتَ الْهَادِرَ الْمَبْتَدِعَ بِقُوَّةِ الرُّوحِ الْإِلَهِيِّ. الَّذِي كَانَ يُلْهِمُكَ بِمَا يُعْجِزُ الْبَيَانَ. فَتَشَفَّعَ إِلَى الْمَسِيحِ الْإِلَهِيِّ. أَنْ يَمْنَحَنَا غَفْرَانَ الزَّلَّاتِ. نَحْنُ الْمَعْيِدِينَ لِتَذَكَرِكَ الْمَقْدَسِ

المجد للآب والابن والروح القدس. الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرين. آمين
إفرحي يا عرشاً لله نارِي الصُورة. إفرحي أيتها البتولُ السُّدَّة الملائكية. والسريُّ
الموشى بالبرفير. والعُرْفَةُ المذهبة. والمِدْرَعَةُ القِرْمِزِيَّةُ اللَّون. والحِدْرُ الشريف.
والمركبة الموشحة بالبرق. والمنارة الساطعة الضياء. إفرحي يا أمَّ الإله. المدينة
ذات الاثني عشرَ سوراً. والباب المغشَّى بالذهب. والمسكن الباهر الصورة.
والمائدة الذهبية. والمظلة التي زينها الله. إفرحي أيتها العروسُ الفاتحةُ المجد. التي
أظهرت الشمس. إفرحي يا مَنْ هي وحدها بهاءُ نفسي

نشيد المراقي. باللحن الرابع

مُنذُ شَبَابِي أهواءٌ كثيرةٌ تُحارِبُنِي. فأَعْضُدُنِي أَنْتَ يا مُخْلِصِي وَخَلِّصِنِي
كُلُّ مَنْ وَضَعَ فِي الرَّبِّ رَجاءَهُ. فَهوَ أَزْفَعُ مِنْ أَنْ يَنالَهُ مُكَدِّرٌ
المجد للآب والابن والروح القدس

بالروح القدس تحياكلُ نفس. وبالتنقية تسمو وتزهو سرياً. بالثالث الواحد
الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرين. آمين

بالروح القدس تتفجّر مجاري النعمة. وتُروِي الخليفةَ كُلِّها لإحيائها

آيات مقدمة الإنجيل السحريّ (مز ٤٨)

إِنَّ فَمِي يَنْطِقُ بِالْحِكْمَةِ. وَقَلْبِي يَلْهَجُ بِالْفَهْمِ (تعاد)

آية: اِسْمَعُوا هَذَا يا جميعَ الأُمم. اَصْبِخُوا يا جميعَ قاطني المسكونة

ونعيد: إِنَّ فَمِي يَنْطِقُ بِالْحِكْمَةِ. وَقَلْبِي يَلْهَجُ بِالْفَهْمِ

الإِنْجِيلِ السَّحْرِيِّ

الشماس: إلى الربِّ نطلب

الخورس: يا ربُّ أرحم

الكاهن: لأنَّكَ قدَّوسٌ أنتَ يا إلهنا. وفي القديسينَ تَسْتَرِيحُ. وإليكِ نرفعُ المجد. أيتها الأبُّ والابنُّ والرُّوحُ القُدُّسُ. الآنَ وكُلَّ أوَانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمين. كلُّ نسمةٍ فلتُسَبِّحِ الربَّ (مرتين)

Πᾶσα πνοὴ αἰνεσάτω τὸν Κύριον (Δίς)

لُتُسَبِّحِ الربَّ. كُلُّ نَسْمَةٍ

Αἰνεσάτω πνοὴ πᾶσα τὸν κύριον

الشماس: لِنَبْتَهِلْ إلى الربِّ إلهنا أن يُوهِّلنا لسماعِ الإنجيلِ المقدَّسِ

الخورس: يا ربُّ أرحم (ثلاثاً)

الشماس: الحِكْمَةُ. لِنَقِفْ ونَسْمَعِ الإنجيلِ المقدَّسِ

الكاهن: † السَّلَامُ لجميْعِكُمْ

الخورس: ولروحك

الكاهن: فصلٌ شريفٌ من بشارَةِ القديسِ يوحنا البشيرِ (١٠: ١-٩)

الخورس: المجدُ لكِ يا ربَّ. المجدُ لكِ

الشماس: فلتُنصغِ

الكاهن: ✠ قال الربُّ للَّذِينَ أتوا إليه من اليهود. أَلْحَقَّ الحَقُّ أقولُ لكم. إنَّ مَنْ لا يَدْخُلُ مِنَ البَابِ إلى حَظِيْرَةِ الحِرَافِ. بَلْ يَتَسَوَّرُ من مَوْضِعٍ آخَرَ. فَذَلِكَ

سارقٌ وَلِصٌّ. وَأَمَّا الَّذِي يَدْخُلُ مِنَ الْبَابِ فَهُوَ رَاعِي الْخِرَافِ. لَهُ يَفْتَحُ الْبُؤَابَ. وَالْخِرَافُ تَسْمَعُ صَوْتَهُ. فَيَدْعُو خِرَافَهُ بِأَسْمَائِهَا وَيُخْرِجُهَا. وَمَتَى أُخْرِجَ خِرَافَهُ يَمْشِي أَمَامَهَا. وَالْخِرَافُ تَتَّبَعُهُ لِأَنَّهَا تَعْرِفُ صَوْتَهُ. وَأَمَّا الْغَرِيبُ فَلَا تَتَّبَعُهُ بَلْ تَهْرُبُ مِنْهُ. لِأَنَّهَا لَا تَعْرِفُ صَوْتَ الْغُرَبَاءِ. هَذَا الْمَثَلُ قَالَهُ لَهُم يَسُوعُ. فَأَمَّا هُمْ فَلَمْ يَفْهَمُوا مَا كَلَّمَهُمْ بِهِ. وَقَالَ لَهُم يَسُوعُ أَيْضًا. الْحَقُّ الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ. إِنِّي أَنَا هُوَ بَابُ الْخِرَافِ. وَجَمِيعُ الَّذِينَ أَتُوا قَبْلِي كَانُوا سُرَّاقًا وَأُصُوصًا. وَلَكِنَّ الْخِرَافَ لَمْ تَسْمَعْ لَهُمْ. أَنَا هُوَ الْبَابُ. إِنْ دَخَلَ بِي أَحَدٌ يَخْلُصُ. وَيَدْخُلُ وَيَخْرُجُ وَيَجِدُ مَرَعَى ﴿

الخورس: المجدُّ لك يا ربَّ. المجدُّ لك

المزمور الخمسون (صلاة توبة)

إِرْحَمْنِي يَا اللَّهُ بِعَظِيمِ رَحْمَتِكَ. وَبِكَثْرَةِ رَأْفَتِكَ أَمْحُ مَآثِمِي
 إِغْسِلْنِي كَثِيرًا مِنْ إِثْمِي. وَمِنْ خَطِيئَتِي طَهِّرْنِي
 لِأَنِّي أَنَا عَارِفٌ بِإِثْمِي. وَخَطِيئَتِي أَمَامِي فِي كُلِّ حِينٍ
 إِلَيْكَ وَحَدَاكَ خَطِئْتُ. وَأَمَامَكَ الشَّرَّ صَنَعْتُ. لَكِي تَظْهَرَ عَادِلًا فِي أَقْوَالِكَ.
 وَزَكِيًا فِي قَضَائِكَ

هَأَنَذَا فِي الْآثَامِ حُبْلٍ بِي. وَفِي الْخَطَايَا حَمَلْتَنِي أُمِّي
 هَا إِنَّكَ أَحْبَبْتَ الْحَقَّ. وَكَشَفْتَ لِي عَنْ مَكْنُونَاتِ حِكْمَتِكَ وَخَفَايَاهَا
 إِنضَخْنِي بِالزُّوْفَى فَاطْهَرُ. إِغْسِلْنِي فَأَبْيَضَ أَفْضَلَ مِنَ الثَّلْجِ
 أَسْمِعْنِي أَقْوَالَ بَهْجَةٍ وَسُرُورٍ. فَتَبْتَهِّجَ عِظَامِي الْمُنْدَلَّةَ
 إِصْرِفْ وَجْهَكَ عَنِ خَطَايَايَ. وَأَمْحُ جَمِيعَ مَآثِمِي

قَلْبًا طَاهِرًا أَحْلَقَ فِيَّ يَا اللَّهُ. وَرُوحًا مُسْتَقِيمًا جَدِّدْ فِي أَحْشَائِي
لَا تَطْرِحْنِي مِنْ أَمَامِ وَجْهِكَ. وَلَا تَنْزِعْ مِنِّي رُوحَكَ الْقُدُّوسَ
رُدِّ لِي بِهَجَّةٍ خَلَاصِكَ. وَبِرُوحِ النَّشَاطِ ثَبِّتْنِي
أَعْلِمُ الْأُمَّةَ طُرُقَكَ. وَالْكَفْرَةَ إِلَيْكَ يَرْجِعُونَ
فُجِّنِي مِنَ الدَّمَاءِ يَا اللَّهُ إِلَهَ خَلَاصِي. فَيُشِيدَ لِسَانِي بِعَدْلِكَ
يَا رَبُّ أَفْتَحْ شَفْتِي. فَيُذْبِعْ فَمِي تَسْبِيحَكَ
لَأَنَّكَ لَوْ شِئْتَ ذَبِيحَةً لَقَدَّمْتُمْ. لَكِنَّكَ لَا تَرْضِي بِمُحْرَقَاتِ
إِنَّمَا الذَّبِيحَةُ لِلَّهِ رُوحٌ مُنْسَحِقٌ. لَا يَرُدُّ اللَّهُ قَلْبًا مُنْسَحِقًا وَمُتَوَاضِعًا
أَحْسِنْ يَا رَبُّ بِرِضَاكَ إِلَى صِهْيُونَ. وَأَبْنِ أَسْوَارَ أُورُشَلِيمَ
حَيْثُ تَرْضِي بِذَبِيحَةِ الْبَرِّ. بِتَقْدِمَةِ وَمُحْرَقَاتِ. حَيْثُ يُقَرَّبُونَ عَلَيَّ مَذَابِحَ الْعُجُولِ

باللحن الثاني

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ
بِشَفَاعَةِ رَئِيسِ الْكَهَنَةِ. أَيُّهَا الرَّحِيمِ. أُمِّحْ كَثْرَةَ آثَامِنَا
الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ
بِشَفَاعَةِ الْوَالِدِ الْإِلَهِيِّ. أَيُّهَا الرَّحِيمِ. أُمِّحْ كَثْرَةَ آثَامِنَا

باللحن السادس

إِرْحَمْنِي يَا اللَّهُ بِعَظِيمِ رَحْمَتِكَ. وَبِكَثْرَةِ رَأْفَتِكَ أُمِّحْ مَاثِمِي
يَا إِنْسَانَ اللَّهِ. الْعَبْدَ الْأَمِينَ. خَادِمَ الرَّبِّ. وَرَجُلَ رَغَائِبِ الرُّوحِ. وَالْإِنَاءِ الْمِصْطَفَى.
رُكِّنْ الْبَيْعَةَ وَثَبَاتَهَا. الْوَارِثَ الْمَلَكُوتِ. لَا تَبْرَحْ مَبْتَهَلًا إِلَى الرَّبِّ مِنْ أَجْلِنَا

الطلبة الكبرى

الشماس: خَلِّصْ يَا اللَّهُ شَعْبَكَ وَبَارِكْ مِيرَاثَكَ. اِفْتَقِدْ عَالَمَكَ بِالرَّحْمَةِ وَالرَّأْفَةِ.
اِرْفَعْ شَأْنَ الْمَسِيحِيِّينَ الْاَرْتُوذَكْسِيِّينَ. وَأَسْبِعْ عَلَيْنَا مَرَاحِمَكَ الْوَافِرَةَ.

بشفاعة سيّدتنا الكاملة الطهارة. والدة الإله الدائمة البتولية مريم

وبقُدرة الصليبِ الكريمِ المُحيي

وبطلباتِ القوّاتِ السماويةِ المُكرّمةِ التي لا جسدَ لها

والنبيِّ الكريمِ والسابقِ المَجيدِ يوحنا المعمدان

والقديسينَ المَجيدينَ الرُّسُلِ الجديريينَ بكلِّ مَدِيح

وآبائنا في القديسينَ مُعلّمي المسكونةِ رؤساءِ الكهنةِ العظامِ. باسيليوسَ الكبيرِ.

وغريغوريوسَ اللاهوتيِّ. ويوحنا الذهبيِّ الفمِ. وأثناسيوسَ وكيرلسَ رئيسي

أساقفةِ الإسكندريةِ

وآبينا في القديسينَ نيقولاؤسَ رئيسِ أساقفةِ ميرا ليكيّا الصانعِ العجائبِ

والقديسينَ المَجيدينَ الشُّهداءِ الظافرينِ. وآبائنا الأبرارِ اللاّبسيّ الله

والقديسينَ الصّديقينَ جدّي المسيحِ الإلهِ يواكيمَ وحنّةَ

والقديسِ (فلان) شفيعِ هذهِ الكنيسةِ المقدّسةِ

وآبينا في القديسينَ سبيريدون الصانعِ العجائبِ أسقفِ تريميثوس في جزيرة

قبرص الذي نحتفلُ بتذكاره اليومِ. وجميعِ قديسيك

نتضرّعُ إليك أَيُّها الربُّ الكثيرُ الرحمة. فاستجبْ لنا نحنُ الخطاةُ الطالبينَ
إليكَ وأرحمنا

الخورس: يا ربُّ أرحم (١٢ مرة)

الكاهن: برحمةِ أبْنِكَ الوحيدِ ورأْفَتِهِ ومَحَبَّتِهِ للبَشَرِ. الذي أَنْتَ مُبارِكٌ مَعَهُ ومَعِ
رُوحِكَ القُدُّوسِ الصَّالِحِ والمُحيي. الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ
الخورس: آمين

القانون . باللحن الأول

التسبحة الأولى

ضابط النغم: أَيُّها الأب. بما أَنْكَ وديعُ شفقٍ نقيٍّ. أدركتَ أرضَ الودعاء.
لذلكَ سَكَنِ العاصفةَ الثائرةَ في قلبي. حتى إذا صرْتُ في الهدوءِ الإلهيِّ. أقدمُ
لكَ مديحًا لائقًا

يا قديسَ الله تشفِّعْ فينا

أَيُّها الأبُّ سبيريديون. بما أَنْكَ أضحيتَ ممانلاً لله. نقيتَ النفسَ بالحراثةِ
الإلهية. وأغنتيتَ بإشراقِ الروحِ الإلهيِّ الفائقِ البهاء. لذلكَ تُنيرُ الذينَ يُعَبِّطونَكَ
بقلوبٍ طاهرة

المجدُ للآبِ والابنِ والروحِ القُدُّوسِ

أَيُّها الرَّاعي البارِّ. إن الخالقَ أنتخبَكَ من الرَّعيَّةِ كداود. وجعلَكَ لِقْطيعِهِ
النَّاطِقِ راعياً فاضلاً. مزدهراً بالسَّداجةِ والوداعة. ومرتزباً بالصَّلاحِ

الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرين. آمين

أَيُّهَا الطَّاهِرَةُ النَّقِيَّةُ الكَامِلَةُ القُدَّاسَةُ. إِنِّي أَبْتَهَلُ إِلَيْكَ أَنْ تُقَدِّسِي نَفْسِي
وَتُثَبِّرِي فِكْرِي. وَتُبَدِّدِي عُيُومَ جِهَالِي. مُنْقَدَّةً إِيَّايَ مِنْ ظِلَامِ الخَطِيئَةِ. لِأَغْبِطَكَ
كَمَا يَلِيقُ

نشيد ختام التسبحة: المَسِيحُ وُلِدَ فَمَجِّدُوهُ. المَسِيحُ أَتَى مِنَ السَّمَاوَاتِ فَاسْتَقْبِلُوهُ.
المَسِيحُ عَلَى الأَرْضِ. فَارْفَعُوهُ. أَيُّهَا الأَرْضُ كُلُّهَا رَتِّلِي لِلرَّبِّ. وَيَا شُعُوبَ سَبِّحُوهُ
بِسُرُورٍ. لِأَنَّهُ قَدْ تَمَجَّدَ

التسبحة الثالثة

ضابط النغم: أَيُّهَا الشَّرِيفُ. لَمَّا أَنْزَرْتَ عَقْلَكَ بَعْدَ الأَهْوَاءِ. وَزَيَّنْتَهُ بِالتَّوَّاضِعِ
الإِلَهِيِّ. تَقَبَّلْتَ مَوَاهِبَ الرُّوحِ. لِتَطْرُدَ الأَرْوَاحَ وَتَشْفِيَ المَكْرَمِينَ إِيَّاكَ بِإِيْمَانٍ
يَا قُدَيْسَ اللهُ تَشَفَّعْ فِينَا

أَيُّهَا الأبُّ البَارِ. بِمَا أَنْكَ قَتَلْتَ التُّعْبَانَ عُنْصُرَ الشُّرُورِ. وَوَطَّعْتَ المِيلَ إِلَى
مِحْبَةِ المَالِ. مُشْفِقًا عَلَى السَّائِلِينَ يَا رَئِيسَ الكَهَنَةِ. حَوَّلْتَ بِصَلَوَاتِكَ الطَّاهِرَةَ
حَيَّةً إِلَى زِينَةٍ ذَهَبِيَّةٍ

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ

لَقَدْ أَرْتَقَيْتَ إِلَى جَبَلِ المَشَاهِدَةِ. وَوَلَجْتَ إِلَى عِمَامَةِ عَدَمِ الأَهْوَاءِ. فَتَقَبَّلْتَ
الشَّرِيعَةَ الخِلَاصِيَّةَ عَلَى أَلْوَاحِ قَلْبِكَ. بِمَا أَنْكَ كَامِلُ الطَّهَارَةِ. وَخَادِمٌ خَاصٌّ لِسَيِّدِكَ

الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرين. آمين

يَا عُرُوسَ اللهُ. إِشْفِي كَلُومَ نَفْسِي. وَأَضِئِي عَقْلِي المَظْلَمَ بِالكَسَلِ. لَكِي
أُرْتَلَّ قَائِلًا: لَيْسَ أَحَدٌ بِلَا عَيْبٍ سِوَاكَ. أَيُّهَا السَيِّدَةُ البَرِيئَةُ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ.
وَلَيْسَ أَحَدٌ طَاهِرًا سِوَاكَ أَيُّهَا السَيِّدَةُ

نشيد ختام التسبحة: لِنَصْرُحْ نحو الابن المولود من الآبِ قبلَ الدُّهُورِ بغيرِ أستحالة.
المسيحِ الإلهِ. الذي تجسَّدَ في آخرِ الأزمانِ مِنَ البتولِ بغيرِ زرعٍ. قائلين: يا من
رَفَعَ شأننا. قدُّوسٌ أنتَ يا ربَّ

الطلبة الصغرى

الشماس: أيضًا وأيضًا بسلامٍ إلى الرَّبِّ نَطْلُبُ

الخورس: يا ربُّ أرحم

الشماس: أعضدنا وحلّصنا وأرحمنا وأحفظنا يا الله. بنعمتك

الخورس: يا ربُّ أرحم

الشماس: لِنَذْكُرْ سَيِّدَتَنَا الكَامِلَةَ القُدَّاسَةَ الطَاهِرَةَ. الفَائِقَةَ البَرَكَاتِ المَجِيدَةَ. والِدَةَ
الإلهِ الدائمةِ البتولِيَّةِ مريمِ. وَجَمِيعِ القِدِّيسِينَ. ولِنُودِعِ المَسيحَ الإلهَ دَوَاتِنَا وبعضُنَا
بعضًا وحياتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لك يا ربَّ

الكاهن: لأنَّكَ أنتَ إلهنا وإليك نرفعُ المجد. أَيُّهَا الآبُ والابنُ والروحُ القُدُّوسُ.
الآنَ وكلِّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرين

الخورس: آمين

نشيد جلسة المزامير. باللحن الثامن

أَيُّهَا المَغْبُوطُ سِيرِيدُون. لَمَّا أَنْتَخِبْتَ من رِعايَةِ الغنمِ لرِعايَةِ كَنيسةِ المَسيحِ.
أشَرقتَ فيها راعِيًا مَخْتارًا بإلهامٍ من الله. مُبَعِدًا عنها الدِّئَابَ الخاطِفةَ. ومُغذِّيًا

إياها بعُشِبِ حُسْنِ العبادَةِ. لَذلكِ يا رَئيسَ الكَهنةِ أعلَنتِ الإِيمانَ بينَ الآباءِ
المُتوسِّحينَ باللهِ. فأبتهلُ إلى المَسيحِ الإِلهِ. أنَ يَمَنَحَ غفرانَ الزلاتِ. للمُعَيِّدينَ
بشوقٍ لتذكاركِ المُقدَّسِ

المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ المُقدَّسِ. الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهرِ الدَّاهِرينَ. آمين

لِنَحْتَفِلَ أيُّها المُؤمِنونَ بِتَقدِمةِ عيدِ ميلادِ المَسيحِ. وَنَسْتَقْبِلُهُ جَميعُنا كما
يَليقُ. مَقَدِّمِينَ الفِضائلَ هدايا كالجُوسِ. وَنُسَبِّحُ مَعَ الملائكةِ تَسييحًا جَديدًا
لِإِلهِنا المولودِ في بيتِ لحمِ. من فتاةِ اللهِ البتولِ. فلنُمتجِّدُهُ الخَليقةَ بِأسرِها

التسبحة الرابعة

ضابط النغم: لَمَّا أَلتهبتَ بِجَمَرِ الرُوحِ الموقِّرِ. أيُّها المَغبوطُ سَبيريدونَ. أحرقتَ
أهواءَ الجسدِ كاهشيمِ. منيرًا العالَمَ بِضِياءِ فِضائلِكَ

يا قَدِيسَ اللهِ تَشَفَّعْ فينا

أيُّها الأبُ المَغبوطُ. إنَ المَيتَةَ لَبَّتْ نِداءَكَ. مُدْعِنَةً لَكَ. وَطُغِيانَ النَّهْرِ أطاعَ
أمرَكَ. لِأَنَّكَ أَجريتَ الآياتِ. وارثًا النِّعمةِ الإِلهيةِ

المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ المُقدَّسِ

أيُّها الأبُ ملهَمُ اللهِ. لما أمتَّ شَهواتِ الجسدِ. أقمتَ أمواتًا بِكَلِمَتِكَ المَحييةِ.
فَأبتهلُ إِلَيْكَ أنَ تُحَيِّيَ نَفسي المائتَةَ

الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهرِ الدَّاهِرينَ. آمين

أَيُّهَا الطَّاهِرةِ. إنَ سَرَكَ العَميقِ الَّذي سَبَقَ الأنبياءُ فَأَنبأوا عَنْهُ. هو غيرُ
مَدْرَكِ. لِأَنَّكَ وَحدَكَ وُلدتِ غيرَ المَحدودِ مُتَجَسِّدًا لِأَجْلِ رَأفَتِهِ التي لا تُوصَفُ

نشيد ختام التسبحة: أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْجَدِيرُ بِكُلِّ تَسْبِيحٍ. الْمُنَزَّهُ عَنِ الْهَيُولَى. لَقَدْ خَرَجَ قَضِيبٌ مِنْ أَصْلِ يَسَى. وَمِنْهُ قَدْ نَبَتَ زَهْرَةٌ مِنْ جَبَلٍ مُظَلَّلٍ مُدْغِلٍ. فَاتَيْتَ مَتَجَسِّدًا مِنَ الْبَتُولِ. الَّتِي لَمْ تَعْرِفْ رَجُلًا. فَاجْعُدْ لِقُدْرَتِكَ يَا رَبِّ

التسبحة الخامسة

ضابط النغم: أَيُّهَا الْبَارُّ. إِنْ نَهَرَ الْمَوَاهِبِ الَّتِي فِيكَ. يُرْوِي الْقُلُوبَ كُلَّهَا. مَانِحًا الْجَمِيعَ قُوَّةً غَنِيَّةً. وَمُنْهَضًا إِيَّاهُمْ إِلَى تَسْبِيحِ الَّذِي مَجَّدَكَ وَشَرَّفَكَ بِصُنْعِ الْآيَاتِ الْمُنْتَوِّعَةِ

يَا قَدِيسَ اللَّهِ تَشَفَّعْ فِينَا

أَيُّهَا الْمَغْبُوطُ. إِنْ الْمَلِكُ الْأَرْضِيِّ. عَرَفَ بِجَلَاءِ أَنْكَ عَبْدٌ خَاصٌّ لِلْمَلِكِ السَّمَاوِيِّ. مُفْعَمٌ مِنَ النِّعْمَةِ الْإِلَهِيَّةِ. أَمَرَكَ اللَّهُ أَنْ تَكُونَ لَهُ طَبِيبًا شَافِيًا

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ

أَيُّهَا الْمَغْبُوطُ سَبِيرِيدُونَ. غَدَوْتَ مَضَارِعًا إِبْرَاهِيمَ بِسَجِيَّةِ اسْتِضَافَةِ الْغُرَبَاءِ. لِأَنَّكَ فَتَحْتَ أَبْوَابَ مَنْزِلِكَ لِلْجَمِيعِ. وَأَنْجَدْتَهُمْ فِي جَمِيعِ الْأَحْوَالِ. مَعْرِيًّا لِلَّذِينَ فِي الضِّيقَاتِ

الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهرٍ الداهرين. آمين

أَيُّهَا الْفَتَاةُ الْكَامِلَةُ النَّقَاةُ. وَلَدْتَ لَنَا طِفْلًا جَدِيدًا. هُوَ الْمَوْلُودُ مِنَ الْآبِ الْأَرْضِيِّ قَبْلَ الدَّهْوَرِ. فَاتْبَهَلِي إِلَيْهِ بِمَا أَنَّهُ أَبْنُكَ وَالْهَيْكَلِ. أَنْ يَهَبَ مَرَاحِمَهُ لِلَّذِينَ يُذَيَعُونَ بِقَلْبٍ طَاهِرٍ. أَنْكَ وَالِدَةُ الْإِلَهِ

نشيد ختام التسبحة: أَيُّهَا الْمُحِبُّ الْبَشَرِ. بِمَا أَنَّكَ إِلَهُ السَّلَامِ وَأَبُو الْمَرَامِ. أَرْسَلْتَ
لَنَا رَسُولَ رَأْيِكَ الْعَظِيمِ. مَانِحًا إِيَّانَا سَلَامَكَ. فَلذَلِكَ إِذْ قَدْ أَهْتَدَيْنَا إِلَى نُورِ
الْمَعْرِفَةِ الْإِلَهِيَّةِ. فَندَلِجُ مِنَ اللَّيْلِ. مُمَجِّدِينَ إِيَّاكَ

التسبحة السادسة

ضابط النغم: أَيُّهَا الْأَبُ الْبَارَّ. فُقْتَ الذَّهَبَ لِمَعَانًا إِذْ كَبَّحْتَ أَهْوَاءَ الْجَسَدِ.
فَأَمْسَى لَدَيْكَ الذَّهَبُ كَالثَّرَابِ. وَأَعْتَنَيْتَ بِمَوَاهِبِ الرُّوحِ الَّتِي هِيَ أَثْمُنُ مِنَ الذَّهَبِ
يَا قَدِيسَ اللَّهِ تَشَفَّعْ فِينَا

أَيُّهَا الْبَارُّ الْجَزِيلُ الْقَدَاسَةُ. لَمَّا خَدَمْتَ سَيِّدَكَ بِطَهَارَةٍ. حَصَلْتَ عَلَى جَمْهُورٍ
مِنَ الْقَوَاتِ الْمَلَائِكِيَّةِ. يُذْعِرُونَ لَكَ بِأَصْوَاتٍ غَيْرِ حَسِيَّةٍ
الْمَجْدُ لِلْآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ

أَيُّهَا الْبَارُّ الْجَزِيلُ الْحَكِيمَةُ. إِنْ سِيرَتَكَ السَّامِيَّةَ الشَّرْفِ. جَعَلْتَكِ ذَائِعَ الشُّهُرَةِ
فِي الْعَالَمِ. لِذَلِكَ نُقِيمُ تَذَكَارَكَ الْإِلَهِيِّ. وَنَمْدُحُكَ بِأَبْتِهَاجٍ
الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

أَيُّهَا الْعِذْرَاءُ الْكَامِلَةُ الْقَدَاسَةُ. الَّتِي لَمْ تَعْرِفْ رَجُلًا. عَدَوْتَ أَرْحَبَ مِنَ
السَّمَاوَاتِ. لِأَنَّكَ وَسَعْتَ الْإِلَهَ الَّذِي لَا يَسْعُهُ مَكَانٌ. أَيُّهَا الْجَدِيدَةُ بِكُلِّ تَمَجِيدٍ
نشيد ختام التسبحة: كَمَا أَنَّ الْحَوْتَ الْبَحْرِيَّ. تَقَبَّلَ فِي حَشَاهُ يُونَانَ. وَقَدَفَهُ سَالِمًا
نَظِيرَ الْجَيْنِ. كَذَلِكَ الْكَلِمَةُ حَلَّتْ فِي الْبَتُولِ. وَاتَّخَذَتْ جَسَدًا وَوُلِدَتْ. حَافِظًا إِيَّاهَا
مِنَ الْفَسَادِ. وَلِبِثَ بَغِيرٍ أَسْتَحَالَةَ. صَائِنًا وَالِدَتُهُ بَغِيرِ مَضْرُوءَةٍ

الطلبة الصغرى

الشمّاس: أيضًا وأيضًا بسلامٍ إلى الرَّبِّ نَطْلُبُ

الخورس: يا رَبُّ أَرْحَمِ

الشمّاس: أَعْضُدْنَا وَخَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَأَحْفَظْنَا يَا اللَّهُ. بِنِعْمَتِكَ

الخورس: يا رَبُّ أَرْحَمِ

الشمّاس: لِنَذْكُرَ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعِ الْقَدِيسِينَ. وَلِنُودِعِ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ ذَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لِأَنَّكَ أَنْتَ مَلِكُ السَّلَامِ وَمُخْلِصُ نَفُوسِنَا. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالْأَبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

القنّداق

جُرِحْتَ بِحُبِّ الْمَسِيحِ يَا سَامِي الْقِدَاسَةَ. وَأَرْتَقِيَتْ بِعَقْلِكَ عَلَى جَنَاحِ الرُّوحِ. فَوَجَدْتَ الْعَمَلَ بِالتَّأْمُلِ الْعَمَلِيَّ. يَا مُلْهَمَ اللَّهِ. وَأَضْحَيْتَ مَذْبَحًا. طَالِبًا لِلْجَمِيعِ إِشْرَافًا إلهِيًّا

البيت

لِنَمْدَحُ سَبِيرِيدُونَ رَئِيسَ كَهَنَةِ الرَّبِّ. الَّذِي تَقَدَّسَ مِنَ الْحِشَاءِ. وَتَقَبَّلَ بِالتَّعْمَةِ أَلْوَاخَ الْمَجْدِ الْإِلَهِيِّ. وَأَشْتَهَرَ لَدَى الْجَمِيعِ بِالْعَجَائِبِ. بِمَا أَنَّهُ مُغِيثٌ حَارٌّ وَمَعَايِنٌ

للإشراقات الإلهية. وناصرٌ للبائسين. ومرشدٌ لنفوس الخطاة. فإنه ظهرَ بالمشيئةِ الإلهيةِ رئيسَ كهنةٍ أمينًا. طالبًا للجميع إشراقًا إلهيًا

شرح العيد

كان القديس سبيريديون مزارعًا فقيرًا وأبًا لأسرة كثيرة الأولاد. إلا أنه كان غنيًا في الإلهيات، ممّا أهله لرئاسة الكهنوت. حضر المجمع النيقاوي الأول سنة ٣٢٥، وانتقل إلى الحياة الأبدية حول سنة ٣٤٨. ثم نُقل رفاته إلى جزيرة كورفو، فأضحى شفيعًا لها فبشفاعةِ رئيسِ كهنتك سبيريديون. أيُّها الربُّ يسوع المسيح إلهنا أرحمنا وخلصنا. آمين

التسبحة السابعة

ضابط النغم: أيُّها الكاملُ الشَّرَف. لما شابهت موسى بالبساطة. وداودَ بالوداعة. وأيوبَ بالسيريرة المنزهة عن العيوب. صرت مسكنًا للروح. مرثمًا: إنك لم تنزل مباركًا وفائق التمجيد يا الله

يا قديس الله تشفع فينا

أيُّها البار. إن قطرات الندى التي كانت تقطر على هامتك في أوان الصيف. كانت رمزًا للمستقبل. لأن الله مجدّد تذكارك الإلهي كما قال. مقدسًا المؤمنين بوساطتك

المجد للآب والابن والروح القدس

أيُّها المغبوط. إن الله مجدّدك في مجمع الآباء. لأنهم في قراراتهم حفظوا أقوالك المفعمّة بالإيمان. فحمّقت علانيةً أريوسَ الغبي وأبطلت عناده

الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهر الدهرين. آمين

أيُّها البتول. أنت هي الكرمة التي أنتجت بغير فلاحه. بحالٍ عجيبة. العنقود القاطر خمره تُفرّج المؤمنين. وتقدّس البشر. وتزيل سُكر الرذائل

نشيد ختام التسبحة: إِنَّ الْفَتِيَةَ إِذْ نَشَأُوا عَلَى حُسْنِ الْعِبَادَةِ. قَدْ أزدَرَوْا أَمْرَ
الْمَغْتَصِبِ. وَلَمْ يَجْزَعُوا مِنْ وَعِيدِ النَّارِ. لَكِنَّهُمْ أَنْتَصَبُوا فِي وَسْطِ اللَّهَيْبِ
مَرْتَمِينَ: مُبَارِكٌ أَنْتَ يَا إِلَهَ آبَائِنَا

التسبحة الثامنة

ضابط النغم: أَيُّهَا الْأَبُ سِيرِدُونُ الْمَغْبُوطِ. أَطْفَأْتِ أَثُونَ الْأَهْوَاءِ بِأَمطَارِ الرُّوحِ
الْإِلَهِيَّةِ. وَأَنْبَعْتَ نَدَى يُخِمِدُ سَعِيرَ أَسْقَامِ الْمُتَقَدِّمِينَ إِلَيْكَ بِإِيمَانٍ عَلَى الدَّوَامِ
يَا قَدِيسَ اللَّهِ تَشَفَّعْ فِينَا

أَيُّهَا الْأَبُ. لَقَدْ صرْتَ عَادِمَ الشَّرِّ. وَدَيْعًا مُسْتَقِيمًا صَفُوحًا شَفُوقًا مُحِبًّا لِلْغُرَبَاءِ.
وَرِئِيسَ كَهَنَةٍ قَدِيسًا. مَزِينًا بِحِكْمَةٍ أَسْتِقَامَةِ الرَّأْيِ. لِذَلِكَ نَمْدُحُكَ بِإِيمَانٍ

نُبَارِكُ الْآبَ وَالْإِبْنَ وَالرُّوحَ الْقُدُسَ

أَيُّهَا الْأَبُ الْجَدِيرُ بِالْإِعْجَابِ. لَمَّا سَأَلْتَ الْمَيِّتَةَ. أَجَابَتْكَ كَأَنَّهَا عَلَى قَيْدِ
الْحَيَاةِ. فَيَا لَهُ مِنْ عَجَبٍ مُدْهِشٍ. وَيَا لَهُ مِنْ سِرٍّ مُسْتَعْرَبٍ. وَيَا لَهَا مِنْ نِعْمَةٍ
حَظِيَّتَ بِهَا. فَتَرَيْنَتَ بِسِيرَةِ الْمَلَائِكَةِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

أَيُّهَا الْكَامِلَةُ التَّمْجِيدِ. إِشْفِي قُلُوبَنَا مِنَ الْأَهْوَاءِ بِإِشْفَاقِكَ. وَأَمْنَحِي عَقْلِي
سَلَامًا. وَأَضِيئِي نَفْسِي وَأَهْدِينِي إِلَى سَوَاءِ السَّبِيلِ. وَإِلَى الْمُنَاحِجِ الْخَلَاصِيَّةِ. لَكِي
أُعْظِمَكَ دَائِمًا

نُسَبِّحُ وَنُبَارِكُ وَنَسْجُدُ لِلرَّبِّ

نشيد ختام التسبحة: إِنَّ الْأَثُونَ النَّدِيِّ. قَدْ صَوَّرَ رَسْمَ الْعَجَبِ الْفَائِقِ الطَّبِيعَةِ.
فَكَمَا أَنَّهُ لَمْ يُحْرِقِ الْفَتِيَانَ الَّذِينَ تَقَبَّلَهُمْ. كَذَلِكَ نَارُ الْأَهْوَاتِ. لَمْ تُحْرِقْ أَيْضًا

مستودع البتول الذي حلت فيه. لذلك فلنُسبِحَ مترنمين: لتبارك الخليفة بأسرها
الرب. ولترذهُ رفعةً إلى الدهور

الشماس: لنعظم بالنشائد والدة الإله وأمّ النور

التسبحة التاسعة

١. تُعظّم نفسي الرب فقد أبتَهجَ رُوحِي باللهِ مَحْصِي

وبعد كل آية هذه الترنيمة باللحن الرابع

يا مَنْ هي أكرمُ مِنَ الشّيرِويِم. وأمجّدُ بلا قِياسٍ مِنَ السّيرِافِيم. يا مَنْ وَلَدَتِ
اللهِ الكَلِمَةَ. وَلَبِثَتْ بَتولاً. إِنَّكَ حَقّاً والدةُ الإله. إِيّاكَ نُعظّم

Τὴν Τιμιωτέραν τῶν Χερουβείμ, καὶ ἐνδοξοτέραν ἀσυγκρίτως τῶν
Σεραφεείμ, τὴν ἀδιαφθόρωσ Θεὸν Λόγον τεκοῦσαν, τὴν ὄντως
Θεοτόκον, σὲ μεγαλύνομεν.

٢. لَأَنَّهُ نَظَرَ إِلى ضَعَةِ أَمَتِهِ. فَها مُنذُ الآنَ تُعِطُّني جَمِيعُ الأَجيالِ

٣. لَأَنَّ القَدِيرَ صَنَعَ بي عَظائِم. وَأَسْمُهُ قُدُّوس. وَرَحْمَتُهُ إِلى جِيلٍ وَجِيلٍ لِلَّذينَ يَتَّقونَهُ

٤. صَنَعَ عِزًّا بِساعِدِهِ. وَشَتَّتَ المَتَكَبِّرِينَ بِأفكارِ قُلُوبِهِم

٥. حَطَّ المَقْتَدِرِينَ عَن عُرُوشِهِم وَرَفَعَ المَتواضِعِينَ. أَشَبَعَ الجِيعاءَ خيراً وَالأَغنياءَ

أَرسَلَهُم فارِغِينَ

٦. عَضَدَ إِسرائِيلَ فِتاها. لِيذْكَر. كَما كَلَّمَ آباءَنا. رَحْمَتُهُ لِإِبراهيمَ وَنَسَلِهِ إِلى الأَبَدِ

ضابط النغم: أَيُّها الأب. كَرزَتِ عَلاَنيَّةٌ أَنَّ الابْنَ مِساوٍ لِلآبِ في الجِوهرِ وَالأَزلِيَّةِ.

وَأصبَحَتِ عَظيماً بَينَ الآباءِ المَتواشِحِينَ باللهِ. وَسَدَدَتِ أَفواهُ مَحْالِفي الشَّرِيعَةِ.

يا رَئيسَ الكَهَنَةِ المَعبُوطِ

يا قَدِيسَ اللهِ تشفِّعْ فينا

يا جمالَ الآباءِ. الشَّمْسِ الساطعةَ الصِّياءِ. شرفَ الكهنةِ ومُساكنِ الملائكةِ.
أَهْلٍ بشفاعتِكَ. المقيمينَ تذكاركَ السَّيِّ. لنورِ الذي لا يَغْرُبُ

المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدسِ

أيُّها الأبُّ المغبوطِ. إن المساكِنَ الإلهيَّةَ والبابَ السَّماويِ. ومُحفلَ المعبِّدينِ
بسرورِ. تقبَّلْتُ بصوَّتِ الابتهاجِ نفسَكَ المقدَّسةَ. المزيَّنةَ بهاءِ الفضائلِ

الآنَ وكلِّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرينِ. آمين

يا مَنْ أنعمَ اللهُ عليها بكلِّ نعمة. إن سرَّ حَبْلِكَ الفائقَ العقولِ. يُدهِشُ
الملائكةَ. ويُذهِلُ محافلَ الأبرارِ. ويُفرِّحُ الآباءَ الأطهارَ الممجِّدينِ إياكَ إلهيًّا.
يا رجاءَ نفوسنا

نشيد ختام التسبحة: إِنِّي أَشاهِدُ سِرًّا عَجيبًا مُسْتَعْرَبًا. فالمغارةُ قد أضحتَ سماءً.
والبتولُ عَرشًا شيرويمياً. والمدودُ محلاً شريفًا. إتكاَ فيه المسيحُ الإلهُ. الذي
لا يَسعُهُ مكان. فَلنُسَبِّحُهُ مُعْظَمينِ

الطلبة الصغرى

الشمس: أيضًا وأيضًا بسلامٍ إلى الرَّبِّ نَطْلُبُ

الخورس: يا رَبُّ أَرْحَمِ

الشمس: أَعْضُدنا وَحَلِّصنا وَأَرْحَمنا وَأَحْفَظنا يا اللهُ. بِنِعْمَتِكَ

الخورس: يا رَبُّ أَرْحَمِ

الشماس: لِنَذْكُرَ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ
الْإِلَهَةِ الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةَ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقَدِّيسِينَ. وَلِنُودِعَ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ دَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا
بَعْضًا وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لِأَنَّهَا إِيَّاكَ تُسَبِّحُ جَمِيعُ قَوَاتِ السَّمَاوَاتِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ
وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

نشيد الإرسال. باللحن الثالث

نَقَلَكَ الرُّوحُ يَا لَابَسَ الرُّوحِ. مِنْ الرَّعِيَةِ غَيْرِ النَّاطِقَةِ. إِلَى الرَّعِيَةِ النَّاطِقَةِ.
مِثْلَ مُوسَى وَدَاوُدَ. اللَّذِينَ مَاتَلْتَهُمَا بِالْوَدَاعَةِ. يَا سَبِيرِيدُونُ نُورَ الْمَسْكُونَةِ
أَيُّهَا الْمَغْبُوطُ. إِنَّ الرَّبَّ شَرَّفَكَ بِالْعَجَائِبِ وَالْآيَاتِ الْغَزِيرَةِ. لِأَنَّكَ كَرَزْتَ فِي
الْمَجْمَعِ الْإِلَهِيِّ بِالثَّلُوثِ. وَأَقَمْتَ أَمْوَاتًا. وَحَوَّلْتَ الْحَيَّةَ إِلَى ذَهَبٍ. وَأَوْقَفْتَ
جَرِيَانَ النُّهْرِ. جَائِزًا إِيَّاهُ بِصَلَوَاتِكَ الْحَارَّةِ

للسيدة. باللحن الثالث

أَيُّهَا الْكَامِلَةُ النُّقَاوَةُ. وَلِدْتَ لِلْعَالَمِ الْإِلَهَةَ كَلِمَةَ اللَّهِ. الَّذِي أَتَمَّ بِحُكْمَتِهِ
الْكَامِلَةِ. التَّدْبِيرَ الْخَلَاصِيِّ الْأَمْتَلِ. لِذَلِكَ نُمَجِّدُكَ جَمِيعُنَا كَمَا يَلِيقُ. بِمَا أَنَّكَ
تَشْفَعِينَ إِلَيْهِ. لِكَيْ يُنْقِدَنَا مِنَ الْأَمْرَاضِ وَمِنْ أَصْنَافِ الشَّدَائِدِ

مزَامير البَاكِرِيَّة . بِاللَّحْنِ الْأَوَّلِ

المزمور ١٤٨ (السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ تَسْبِيحُ الرَّبِّ)

١ - كُلُّ نَسَمَةٍ فَلْتَسْبِحِ الرَّبَّ. سَبِّحُوا الرَّبَّ مِنَ السَّمَاوَاتِ. سَبِّحُوهُ فِي
الْأَعَالِي. بِكَ تَلِيْقُ الْإِشَادَةُ يَا اللَّهُ

1- Pāsa pnoī ainesátw tòn Kýrion. Aiveíte tòn Kýrion ék tōn
ou̇ranōn. Aiveíte autòn én tois ũpísiois. Soí prépei ũmnoç tᵱ Θεῶ

٢ - سَبِّحُوهُ يَا جَمِيعَ مَلَائِكَتِهِ. سَبِّحِيهِ يَا جَمِيعَ قَوَاتِهِ. بِكَ تَلِيْقُ الْإِشَادَةُ يَا اللَّهُ

2- Aiveíte autòn, pántes oí Ἄγγελoi autou̇. Aiveíte autòn, páσαι ai
Dunámεις autou̇. Soí prépei ũmnoç tᵱ Θεῶ

سَبِّحِيهِ أَيُّهَا الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ. سَبِّحِيهِ يَا جَمِيعَ الْكَوَاكِبِ وَالنُّورِ

سَبِّحِيهِ يَا سَمَاءَ السَّمَاوَاتِ. وَيَا أَيُّهَا الْمَاءُ الَّذِي فَوْقَ السَّمَاوَاتِ

لِتُسَبِّحِ اسْمَ الرَّبِّ. لِأَنَّهُ هُوَ قَالَ فَكَانَتْ. هُوَ أَمَرَ فَخُلِقَتْ

أَقَامَهَا إِلَى الْأَبَدِ وَإِلَى أَبَدِ الْأَبَدِ. رَسَمَ لَهَا حَدًّا فَلَا تَتَعَدَّاهُ

سَبِّحِي الرَّبَّ مِنَ الْأَرْضِ. أَيُّهَا التَّنَّانِينُ وَجَمِيعَ اللَّجَجِ

النَّارِ وَالْبَرَدِ. الثَّلْجِ وَالْجَلِيدِ. الرِّيحِ الْعَاصِفَةِ الْمُقِيمَةِ كَلِمَتَهُ

الْجِبَالِ وَجَمِيعَ التِّلالِ. الشَّجَرِ الْمُثْمِرِ وَجَمِيعِ الْأَرْزِ

الْوَحُوشِ وَجَمِيعِ الْبَهَائِمِ. الرِّحَابَاتُ وَالطَّيُورُ الْمَجْنَحَةُ

مُلُوكَ الْأَرْضِ وَجَمِيعِ الشُّعُوبِ. الرُّؤَسَاءُ وَجَمِيعُ قُضَاةِ الْأَرْضِ

الشُّبَّانُ وَالْعَدَارَى. الشَّيْخُوعُ مَعَ الْفَتِيَانِ. فَلْيُسَبِّحُوا اسْمَ الرَّبِّ. فَقَدْ تَعَالَى اسْمُهُ وَحَدَّهُ

جَلَّالُهُ عَلَى الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ. وَهُوَ يُعَلِّي قَرْنَ شَعْبِهِ
لِمَجْدِ جَمِيعِ أِبْرَارِهِ. بَنِي إِسْرَائِيلَ الشَّعْبِ الْمُقَرَّبِ إِلَيْهِ

المزمور ١٤٩ (نشيد انتصار)

رَبِّمُوا لِلرَّبِّ تَرْنِيمًا جَدِيدًا. تَسْبِحُتُهُ فِي مَحْفَلِ الْأَبْرَارِ
لِيَفْرَحَ إِسْرَائِيلُ بِخَالِقِهِ. وَلِيَبْتَهِجَ بَنُو صِهْيُونَ بِمَلِكِهِمْ
لِيُسَبِّحُوا أَسْمَهُ بِأَنَاشِيدِ الطَّرْبِ. لِيُشِيدُوا لَهُ بِالذُّفِّ وَالْكَثَّارَةِ
لَأَنَّ الرَّبَّ يَرْضَى عَنْ شَعْبِهِ. وَيُعَظِّمُ الْوُدْعَاءَ بِالْخَلَّاصِ
يَفْتَخِرُ الْأَبْرَارُ فِي الْمَجْدِ. وَيَبْتَهِجُونَ عَلَى مَضَاجِعِهِمْ
تَعْظِيمُ اللَّهِ فِي خُلُوقِهِمْ. وَسَيْوْفٌ ذَاتُ حَدَّيْنِ فِي أَيْدِيهِمْ
لِإِجْرَاءِ الْإِنْتِقَامِ بَيْنَ الْأُمَمِ. وَالتَّوْبِيخَاتِ بَيْنَ الشُّعُوبِ
لِيُوثِقُوا مُلُوكَهُمْ بِالْقَيْودِ. وَأَشْرَافَهُمْ بِأَغْلَالٍ مِنْ حَدِيدِ
لِيُجْرُوا عَلَيْهِمُ الْقَضَاءَ الْمَكْتُوبَ. هَذَا الْمَجْدُ يَكُونُ لْجَمِيعِ أِبْرَارِهِ

المزمور ١٥٠ (هللوا لله!)

سَبِّحُوا اللَّهَ فِي قَدِّيْسِيهِ. سَبِّحُوهُ فِي جَلْدِ قُوَّتِهِ
سَبِّحُوهُ لِأَجْلِ جَبْرُوتِهِ. سَبِّحُوهُ بِحَسَبِ كَثْرَةِ عَظَمَتِهِ
إِنَّ رَئِيسَ الْكَهَنَةِ الْحَكِيمِ. لَمَّا أَسْتَضَاءَ بِشُعَاعَاتِ الرُّوحِ. دَحَضَ حُرَافَاتِ
أَرِيُوسَ الْمَظْلَمِ. وَإِذَا كَانَ يُؤْمِنُ بِمُنْتَهَى الْبَسَاطَةِ بِالثَّالُوثِ. مَجْدَهُ الْحُكَمَاءُ
وَالْفُهَمَاءُ وَأَيَّدَ الْمَجْمَعُ

سَبِّحُوهُ بِصَوْتِ البُوقِ. سَبِّحُوهُ بِالْكِنَارَةِ وَالْقِيثَارَةِ

إِنَّ رَئِيسَ الكَهَنَةِ الحَكِيمِ... (تَعَادِ القِطْعَةَ السَّابِقَةَ)

سَبِّحُوهُ بِالذُّفِّ وَأَنَاشِيدِ الطَّرَبِ. سَبِّحُوهُ بِالْأوتارِ والأُرْعُنِ

أَيُّهَا الأَبُ المَغْبُوطُ لَدَى اللهِ. ظَهَرْتَ مُسْتَنِيرًا بِالإشْرَاقَاتِ السَّمَاوِيَّةِ. وَبِقُوَّةِ
المَسِيحِ مَنَحْتَ الأَشْفِيَّةَ لِلنَّفُوسِ والأَجْسَادِ. فَابْتَهَلْ عَلَى الدَّوَامِ. مِنْ أَجْلِ
المَقِيمِينَ الآنَ تَذَكَرَكَ. أَيُّهَا الصَّانِعُ العَجَائِبِ

سَبِّحُوهُ بِصُنُوجِ رَنَانَةٍ. سَبِّحُوهُ بِصُنُوجِ التَّهْلِيلِ. كُلُّ نَسَمَةٍ فَلتُسَبِّحِ الرَّبَّ

يَا سَبِيرِيدُونُ الحَكِيمُ المَتَوَشِّحُ بِاللَّهِ. صَرْتَ بِالإِيمَانِ عَامِلًا لِكَرْمِ وَصَايَا المَسِيحِ.
فَإِنلَتَ سَرِيًّا دِينَارَ المَلَكُوتِ العُلُويِّ. فَابْتَهَلْ بِغَيْرِ فُتُورٍ مِنْ أَجْلِنا نَحْنُ مَكْرَمِيكَ

باللحن الرابع

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ

أَيُّهَا الأَبُ البَارُّ. رَئِيسُ الكَهَنَةِ الدَّائِمِ الذِّكْرِ. صَرْتَ مُفْعَمًا مِنَ التَّعَالِيمِ
الرَّسُولِيَّةِ. وَظَهَرْتَ بِالسِّيَرَةِ الفُضْلَى مَسْكِنًا لِلروحِ الإلهيِّ. فَطَرَدْتَ بِعَقَائِدِكَ
الدِّثَابَ عَنِ الكَنِيسَةِ. وَإِذْ أَبْنَتَ جَلِيًّا الإِيمَانَ المَسْتَقِيمَ الرَّأْيِ. صَرْتَ رُكْنًا لَهُ
وَمَنَاضِلًا عَنِ حُسْنِ العِبَادَةِ. فَصَنَعْتَ العَجَائِبَ فِي الأَقْطَارِ. إِذْ حَوَّلْتَ حَيَّةً
إِلَى ذَهَبٍ. وَأَقَمْتَ مَيَّةً لَتَسَاطَها. فَيَا أَيُّهَا الجَدِيرُ بِالإِعْجَابِ فِي الآبَاءِ. وَالمَنَاجِي
العُلَمَاءِ. إِبْتَهَلْ إِلَى المَسِيحِ مِنْ أَجْلِ نَفُوسِنَا

للسيدة. باللحن الرابع

الآنَ وَكَلِّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

صُوبني عبيدك من الشَّدائدِ يا والدةَ الإلهِ المباركة. لأننا إياك نرجو. يا رجاءِ
نفوسنا

المجدلة الكبرى

١. المجدُّ لك يا مُظهِرَ النُّور. المجدُّ لله في العُلى. وعلى الأَرْضِ السَّلام. وفي
النَّاسِ المِسرة
٢. نُسِّحُكَ. نُبارِكُكَ. نَسجُدُ لك. نُمجِّدُكَ. نشكُّرك. لأجلِ عظيمِ مجدِّكَ
٣. أَيُّها الرَّبُّ المَلِك. الإلهُ السَّماويِّ. الآبُ القدير. أَيُّها الرَّبُّ الابنُ الوَحيدُ
يسوعُ المسيح. ويا أَيُّها الرُّوحُ القُدسُ
٤. أَيُّها الرَّبُّ الإله. يا حَمَلَ اللهِ. يا ابْنَ الآب. الرَّافِعُ حَطيئةَ العالمِ أرحمنا.
يا رافعِ حَطايا العالمِ
٥. تَقَبَّلْ تَضرُّعنا. أَيُّها الجالِسُ عن يَمينِ الآبِ وأرحمنا
٦. لأنَّكَ أَنْتَ وحدَكَ قُدوس. أَنْتَ وحدَكَ الرَّبُّ يسوعُ المسيح. لمجدِ اللهِ
الآبِ. آمين
٧. في كُلِّ يَوْمٍ أُبارِكُكَ. وأُسبِّحُ اسمَكَ إلى الأبد. وإلى أبَدِ الأبدِ
٨. أهَلِّنا يا ربِّ. أَنْ نُحَفَظَ في هَذا اليَوْمِ بلا حَطيئة
٩. مُبارِكْ أَنْتَ يا ربُّ إلهَ آبائنا. ومُسبِّحُ ومُمجِّدُ اسمِكَ إلى الدُّهور. آمين
١٠. لِتَكُنَّ يا ربُّ رَحمتُكَ عَلينا. بِحَسَبِ اتِّكالِنا عَليكِ
١١. مُبارِكْ أَنْتَ يا ربِّ. عَلِّمَني رُسومَكَ (ثلاثاً)

١٢. يَا رَبُّ مَلْجَأُ كُنْتَ لَنَا جِيلاً فَجِيلاً. أَنَا قُلْتُ يَا رَبُّ أَرْحَمْنِي وَأَشْفِ
نَفْسِي. لِأَيِّ خَطِيئَةٍ إِلَيْكَ

١٣. يَا رَبُّ إِلَيْكَ لَجَأْتُ. عَلَّمَنِي أَنْ أَعْمَلَ مَشِيئَتَكَ. لِأَنَّكَ أَنْتَ إِلَهِي

١٤. لِأَنَّ عِنْدَكَ يَنْبُوعَ الْحَيَاةِ. بِنُورِكَ نُعَايِنُ النُّورَ

١٥. أُبْسُطْ رَحْمَتَكَ. لِلَّذِينَ يَعْرِفُونَكَ

قُدُّوسُ اللَّهِ. قُدُّوسُ الْقَوِيِّ. قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ. أَرْحَمْنَا (ثلاثاً)

المجد للآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ. أَرْحَمْنَا

قُدُّوسُ اللَّهِ. قُدُّوسُ الْقَوِيِّ. قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ. أَرْحَمْنَا

نشيد العيد. باللحن الأول

لقد ظهرت مُنْضِلاً عن المجمع الأول. وصانعاً للعجائب. يا أبانا سبيريدونُ
اللابسُ اللهُ. فإنك خاطبتَ مَيِّتَةً في القبر. وحوّلتَ حَيَّةً إلى ذهب. وفي إنشادِكَ
الصلواتِ المقدَّسةِ كانتِ الملائكةُ تُشارِكُكَ في الخِدمةِ. يا ساميَ القداسةِ. فالجدُّ
لمن مجدِّكَ. المجدُّ لمن كلَّلَكَ. المجدُّ للمُجْرِي بكِ الأشفيةَ للجميعِ

الطلبة الملحة

الشماس: إرْحَمْنَا يَا اللَّهُ بَعْظِيمِ رَحْمَتِكَ. نَطْلُبُ إِلَيْكَ. فَاسْتَجِبْ وَأَرْحَمِ

الخورس: يا رَبُّ أَرْحَمَ (ثلاثاً). (وهكذا بعدَ كلِّ مِنَ الطَّلِبَاتِ التَّالِيَةِ)

الشمّاس: نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ أَيْبِنَا وَرَئِيسِ كَهَنَتِنَا (فِلَان) المَوْفَّر. وَكَهَنَتِهِ المَكْرَمِينَ

نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ إِخْوَتِنَا الكَهَنَةِ وَالشَّمَامِسَةِ وَالرُّهْبَانِ وَالرَّاهِبَاتِ وَكُلِّ إِخْوَتِنَا بِالمَسِيحِ

نَطْلُبُ أَيْضًا الرَّحْمَةَ وَالحَيَاةَ. وَالسَّلَامَ وَالعَافِيَةَ وَالخِلاصَ. لِعبيدِ اللهِ السَّاكِنِينَ فِي هَذِهِ البَلَدَةِ. وَأَفْتِقَادِهِمْ وَمُسَاحَتَهُمْ وَغُفْرَانَ حَطَايَاهُمْ

نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ المَعْبُوطِينَ الدَّائِمِي الذِّكْرِ. الَّذِينَ أَنشَأُوا هَذِهِ الكَنِيسَةَ المُقَدَّسَةَ. وَلِأَجْلِ جَمِيعِ آبَائِنَا وَإِخْوَتِنَا الأَرثوذكْسِيِّينَ المُتَوَفِّينَ. الرَّاقِدِينَ بِتَقْوَى هُهُنَا وَفِي كُلِّ مَكَانٍ

نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ مُقَدَّمِي الثَّمَارِ. وَالمُحْسِنِينَ إِلَى هَذَا الهَيْكَلِ المُقَدَّسِ الجَزِيلِ الوَقَارِ. وَالتَّعْبِينَ وَالمُرْتَمِينَ. وَلِأَجْلِ هَذَا الشَّعْبِ الحَاضِرِ. المُنْتَظَرِ مِنْ لَدُنْكَ الرَّحْمَةَ العَظِيمَةَ الوَافِرَةَ

الكاهن: لِأَنَّكَ إِلَهٌ رَحِيمٌ وَمُحِبٌّ لِلبَشَرِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ المَجْدَ. أَيُّهَا الآبُ وَابْنُ وَالرُّوحُ المُقَدَّسُ. الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمين

طلبة السؤالات

الشمّاس: لِنُكْمِلَ طَلِبَتِنَا السَّحْرِيَّةَ إِلَى الرَّبِّ

الخورس: يا رَبُّ أَرْحَمَ

الشمّاس: أَعْضُدْنَا وَحَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَاحْفَظْنَا يَا اللهُ. بِنِعْمَتِكَ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

الشماس: أَنْ يَكُونَ يَوْمَنَا كُلَّهُ كَامِلًا. مُقَدَّسًا سَلَامِيًّا. وَبِلا حَطِيئَةٍ. الرَّبَّ نَسْأَلُ

الخورس: إِسْتَجِبْ يَا رَبُّ (وَهَكَذَا بَعْدَ كُلِّ مِنَ الطَّلِبَاتِ التَّالِيَةِ)

الشماس: مَلَائِكِ سَلَامٍ. مُرْشِدًا أَمِينًا. حَارِسًا نَفُوسِنَا وَأَجْسَادِنَا. الرَّبَّ نَسْأَلُ

الْمَسَاحَةَ بِخَطَايَانَا وَعُفْرَانَ ذُنُوبِنَا. الرَّبَّ نَسْأَلُ

الْخَيْرَاتِ الْمُوَافِقَةَ لِنُفُوسِنَا. وَالسَّلَامَ لِلْعَالَمِ. الرَّبَّ نَسْأَلُ

أَنْ نَقْضِيَ الزَّمَانَ الْبَاقِيَّ مِنْ حَيَاتِنَا بِسَلَامٍ وَتَوْبَةٍ. الرَّبَّ نَسْأَلُ

أَنْ تَكُونَ أَوَاخِرُ حَيَاتِنَا مَسِيحِيَّةً سَلَامِيَّةً. بِلَا وَجَعٍ وَلَا خِزْيٍ. وَأَنْ نُؤَدِّيَ

جَوَابًا حَسَنًا لَدَى مَنبَرِ الْمَسِيحِ الرَّهيبِ. الرَّبَّ نَسْأَلُ

لِنَذْكُرَ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقَدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةِ. وَالِدَةَ الْإِلَهِ

الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةَ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقِدِّيسِينَ. وَلِنُودِعَ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ ذَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا

وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبُّ

الكاهن: لِأَنَّكَ إِلَهُ الرَّحْمَةِ وَالرَّأْفَةِ وَالْمَحَبَّةِ لِلْبَشَرِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ

وَالْآبُنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

حناية الرأس

الكاهن: † السَّلَامُ لْجَمِيعِكُمْ

الخورس: ولروحك

الشماس: فلنحن رؤوسنا للرب

الخورس: لك يا رب

الكاهن: أيها الرب القدوس. الساكن في العلى والساهر على الدنى. والمتطلع إلى الخليقة كلها بعينه الراقبة كل الأشياء. لك قد حينا أعناق النفوس والأجساد. وإليك نطلب. يا قدوس القديسين. فأمُد يدك غير المنظورة. من مسكنك المقدس. وباركنا جميعًا. وما أقترفناه عمدًا أو سهواً. فأصْفَحْ عنه بما أنك صالحٌ ومحَبُّ للبشر. وهب لنا خيراتك الدنيوية والسماوية

لأنَّ لك أن تَرْحَمَنَا وَتُخَلِّصَنَا. أَيُّهَا الْمَسِيحُ إلهنا. وإليك نرفع المجد. وإلى أيبك الأزلي وروحك القدوس الصالح والمُحيي. الآن وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهرين
الخورس: آمين

الختام

الشماس: (من الباب المقدس، متَّجِّهًا نحو الشعب) الحكمة (صوفيا)

القارئ: بارك (إفلوجيُسن)

الكاهن: (ملتنفًا إلى إيقونة السيّد وراسمًا على ذاته إشارة الصليب) مبارك أنت أَيُّهَا الْمَسِيحُ إلهنا. كلَّ حين. الآن وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهرين

المتقدّم الأوّل: آمين. وطلد أَيُّهَا الْمَسِيحُ الإله. الإيمان القويم المقدس. مع هذه الكنيسة المقدسة إلى دهرِ الدَّاهرين. آمين

الكاهن: (ملتفتًا إلى إيقونة السيِّدة وراسمًا على ذاته إشارة الصليب) يا والدة الإلهِ الفائقةِ القداسة. خَلِّصينا

المتقدِّم الثاني: يا مَنْ هِيَ أكرمُ مِنَ الشَّيْرُوِيْم. وأجْدُ بلا قِياسٍ مِنَ السِّيرافِيم. يا مَنْ وُلِدَتِ اللهُ الكَلِمَة. وَلِبِثْتُ بَتَوْلًا. إِنَّكَ حَقًّا والدةُ الإلهِ. إِيَّاكَ نُعْظِمُ

الحل الكبير

الكاهن: المجدُ لك. أَيُّهَا المَسِيحُ الإلهُ. رَجَاؤُنَا المَجْدُ لك

لِيَرْحَمَنَا المَسِيحُ إلهُنَا الحَقِيقِي. وَيُخَلِّصَنَا بِشَفَاعَةِ أُمَّهِ الكَامِلَةِ الطَّهَارَةِ

وَبتَضَرُّعَاتِ القَدِيسِينَ المَجِيدِينَ الرُّسُلِ الجَدِيرِينَ بِكَلِّ مَدِيح. وَأَيُّنَا فِي

القَدِيسِينَ نِقُولَاوسَ رَئِيسِ أُسَاقِفَةِ مِيرَا لِيَكِيَا الصَّانِعِ العَجَائِبِ

وَالقَدِيسِ (فِلَان) شَفِيعِ هَذِهِ الكَنِيسَةِ المُقَدَّسَةِ

وَأَيُّنَا فِي القَدِيسِينَ سِيْرِيْدُونَ الصَّانِعِ العَجَائِبِ أُسْقِفِ تَرِيْمِيْثُوسِ فِي جَزِيْرَةِ

قَبْرَصِ الَّذِي نَحْتَفِلُ بِتَذْكَارِهِ اليَوْمِ

وَالقَدِيسِينَ الصِّدِّيقِينَ جَدِّي المَسِيحِ الإلهِ يُوَاكِيْمَ وَحَنَّةَ. وَجَمِيعِ القَدِيسِينَ.

بِمَا أَنَّهَ صَالِحٌ وَمُحِبُّ لِلبَشَرِ

بِصَلَوَاتِ آبَائِنَا القَدِيسِينَ. أَيُّهَا الرَّبُّ يَسُوعُ المَسِيحُ إلهُنَا. أَرْحَمْنَا

الخُورِس: آمين